

# Προβολέας DLP®





Εγχειρίδιο χρήστη

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Δήλωση συμμόρφωσης για το Ελεύθερο Λογισμικό και το Λογισμικό Ανοικτού Κώδικα	ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ	4
Είδοποίηση Ελεύθερου λογισμικού και Λογισμικού Ανοιχτού Κώδικα	Δήλωση συμμόρφωσης για το Ελεύθερο Λογισμικό και το Λογισμικό Ανοικτού Κώδικα	4
Αδειες χρήσης	Ειδοποίηση Ελεύθερου λογισμικού και Λογισμικού Ανοιχτού Κώδικα	4
ΑΣΦΑΛΕΙΑ       9         Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας       9         Καθαρισμός φακού       10         Πληροφορίες ασφάλειας 3D       10         Πληροφορίες ασφάλειας 3D       10         Πληροφορίες ασφάλειας 3D       10         Πνευματικής Ιδιοκτησίας       11         Αναγνώριση εμπορικών σημάτων       12         FCC       12         Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε.       13 <b>ΕΙΣΑΓΩΓΗ</b>	Άδειες χρήσης	5
Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας       9         Καθαρισμός φακού       10         Πληροφορίες ασφάλειας 3D       10         Πνευματικής Ιδιοκτησίας       11         Αποποίηση ευθύνης       11         Ανατγώριση εμπορικών σημάτων       12         FCC       12         Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε.       13         WEEE       13         ΕΙΣΑΓΩΓΗ.       14         Επισκόπηση Συσκευασίας       14         Εξαρτήματα.       14         Γροαιρετικά αξεσουάρ       15         Συνδέσεις.       16         Ένδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τρλέχειριστήριο.       17         PYOMIΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ       18         Είνατάσταση του προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλάρικης εικόνας       22         Ρύθμιση της προβαλλάρικης εικόνας       23         XPHΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ       25         Ενεγοποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα       26         Γροήγηση στο μενού Kai Jeiroδου       26         Γροήγηση στο μενού Kai Jeiroδου       26         Κενού λειπουργίης εικόνας       33         Μενού ούυναμικού εύρους εικόνας       33         Μενού δυτητας εικόνας       33<	ΑΣΦΑΛΕΙΑ	9
Κάθαρισμός φάκού       10         Πληροφορίες ασφάλειας 3D       10         Πνευματικής Ιδιοκτησίας       11         Αποποίηση ευθύνης       11         Αναγνώριση εμπορικών σημάτων       12         FCC       12         Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε.       13         WEEE       13         EIΣΑΓΩΓΗ       14         Επισκόπηση Συσκευασίας       14         Εξαρτήματα       14         Προαίρετικά αξεσουάρ       15         Ευτοδέκτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο       17         PYOMIΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ       18         Σύνδεση πηγών στον προβολέα       22         Ρύθμιση ατό απόσταση.       23         XPHΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ.       25         Ενιδιογή μιας εικόνας.       25         Ενόριστοίηση/Άπενεργοποίηση του προβολέα       25         Ενού λειτουργίες εικόνας.       28         Μενού λειτουργίας εικόνας.       33         Μενού λειτουργίας εικόνας.       33         Μενού αντθιδεικόνας       33         Μενού αντθιδεικόνας       33         Μενού αντθιδεικόνας       33 <t< td=""><td>Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας</td><td> 9</td></t<>	Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας	9
Πληροφορίες ασφάλειας 3D       10         Πνευματικής Ιδιοκτησίας       11         Αποποίηση ευθύνης       11         Αποποίηση ευθύνης       12         FCC       12         Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε.       13         WEEE       13         ΕΙΣΑΓΩΓΗ.       14         Επισκόπηση Συσκευασίας       14         Εξαριήματα       14         Ποροιρετικά αξεσουάρ       15         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο       17         PYOMIΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ       18         Ενδιέαση πηγών στον προβολέα       20         Ρύθμιση ητο προβαλλέα       22         Ρύθμιση από απόσταση       23         XPHΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ       25         Ενιώδου       26         Γιεμήγηση στο μενού και λειτουργίες       26         Γιεμήγηση στο μενού και λειτουργίες       26         Μενού λειουμκού εικόνας       23         Μενού λειουμκού εικόνας       33         Μενού λειουμκού εικόνας       33         Μενού λειουμκού εικόνας       33         Μενού λειουμκού εικόνας       33         Μενού διαυτικότητας εικόνας       33         Μενού αντίθε	Καθαρισμός φακού	10
Πνευματικής Ιδιοκτησίας       11         Αποποίηση ευθύνης       11         Αναγνώριση εμπορικών σημάτων       12         Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε.       13         WEEE       13         ΕΙΣΑΓΩΓΗ       14         Επισκόπηση Συσκευασίας       14         Εξαρτήματα       14         Εφοτήματα       14         Εφοτήματα       14         Εγοριήματα       14         Εγαρτήματα       14         Εγοριήματα       14         Εγοριήματα       14         Εγοριήματα       14         Γροαιρετικά αξεσουάρ       15         Επισκόπηση προϊόντος       15         Συνδέσεις       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       17 <b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Εγκατάσταση του προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση ατό απόσταση       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> 25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Γιειρήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντορ μενού και λειτουργίες       27         Δέντορ μενού και λειτουργίες       27	Πληροφορίες ασφάλειας 3D	10
Αποποίηση ευθύνης       11         Αναγνώριση εμπορικών σημάτων.       12         FCC.       13         Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε.       13         WEEE.       13 <b>ΕΙΣΑΓΩΓΗ</b> .       14         Επισκόπηση Συσκευασίας.       14         Εξαρτήματα       14         Προαιρετικά αξεσουάρ       15         Επισκόπηση προϊόντος       15         Συνδέσεις.       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED.       16         Τηλεχειριστήριο.       17 <b>ΡΥΟΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> .       18         Είνδεικτικές του προβολέα       20         Ρύθμιση του προβολέα       20         Ρύθμως πον βαρλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμωση από απόσταση.       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> .       25         Επλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες.       27         Δέντου μετού ΟΧΟ       28         Μενού νειτώργιας εικόνας.       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας.       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας.       34	Πνευματικής Ιδιοκτησίας	11
Αναγνώριση εμπορικών σημάτων.       12         FCC       12         Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε.       13         WEEE       13         ΕΙΣΑΓΩΓΗ.       14         Επισκόπηση Συσκευασίας.       14         Εξαρτήματα       14         Προαιρετικά αξεσουάρ.       15         Ετινοκόπηση προϊόντος       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED.       16         Τηλεχειριστήριο.       17         PYΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ       18         Είνδατη πηγών στον προβολέα.       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας.       22         Ρύθμιση από απόσταση.       23         XPHΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ.       25         Επλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες.       27         Δέντο μενού ναμικού είρους εικόνας.       33         Μενού έριναμεικοί είρους εικόνας.       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας.       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας.       34	Αποποίηση ευθύνης	11
FCC       12         Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε.       13         WEEE       13 <b>ΕΙΣΑΓΩΓΗ</b> 14         Επισκόπηση Συσκευασίας       14         Εξαρτήματα       14         Γροαιρετικά αξεσουάρ       15         Επισκόπηση προϊόντος       15         Συνδέσεις       16         Ενδεκτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο       17 <b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Εγκατάσταση του προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> 25         Ενερφποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες.       27         Δέντρο μενού ΟSD       28         Μενού δυναμικού εύρους εικόνας       33         Μενού φωτικότητας εικόνας       33         Μενού φυτικότητας εικόνας       33         Μενού σύτητας εικόνας       34	Αναγνώριση εμπορικών σημάτων	12
Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε	FCC	12
WEEE       13         ΕΙΣΑΓΩΓΗ.       14         Επισκόπηση Συσκευασίας.       14         Εξαρτήματα       14         Προαιρετικά αξεσουάρ.       15         Επισκόπηση προϊόντος       15         Συνδέσεις.       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο.       17         PYOMIΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ       18         Είνδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       18         Σύνδεση πηγών στον προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλάμενης εικόνας       22         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση από απόσταση       23         ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ       25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες.       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού δυταμικού εύκους εικόνας.       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού φωτικότητας εικόνας.       34	Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε	13
ΕΙΣΑΓΩΓΗ	WEEE	13
Επισκόπηση Συσκευασίας       14         Εξαρτήματα       14         Προαιρετικά αξεσουάρ       15         Επισκόπηση προϊόντος       15         Συνδέσεις       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο       17 <b>PYOMIΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Εγκατάσταση του προβολέα       20         Ρύθμιση της προβολέα       20         Ρύθμιση της προβολέα       20         Ρύθμιση από απόσταση.       23 <b>XPHΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> 25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού λειτουργίας εικόνας       33         Μενού δυτομικού εύρους εικόνας       33         Μενού σύμαι εικόνας       33         Μενού σύμαμα εικόνας       34	ΕΙΣΑΓΩΓΗ	. 14
Εξαρτήματα       14         Προαιρετικά αξεσουάρ       15         Επιακόπηση προϊόντος       15         Συνδέσεις       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο       17 <b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Εγκατάσταση του προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> 25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού λειτουργίας εικόνας       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού σξύτητας εικόνας       33         Μενού σξύτητας εικόνας       34         Μενού Γάμμα εικόνας       34	Επισκόπηση Συσκευασίας	14
Προαιρετικά αξεσουάρ       15         Επισκόπηση προϊόντος       15         Συνδέσεις       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο       17 <b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Σίνδεση πηγών στον προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> 25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού δυτομικού εύρους εικόνας       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού φύπεινος εικόνας       34	Εξαρτήματα	14
Επισκόπηση προϊόντος       15         Συνδέσεις       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο       17 <b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Εγκατάσταση του προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση από απόσταση       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> 25         Εινόρή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντου μενού ΟSD       28         Μενού δύτου τητας εικόνας       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού οξύτητας εικόνας       34	Προαιρετικά αξεσουάρ	15
Συνδέσεις       16         Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο       17 <b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Εγκατάσταση του προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> 25         Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα       25         Επλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού OSD       26         Μενού λειτουργίας εικόνας       33         Μενού δυναμικού εύρους εικόνας       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού οξύτητας εικόνας       34	Επισκόπηση προϊόντος	15
Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED       16         Τηλεχειριστήριο       17 <b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Εγκατάσταση του προβολέα       18         Σύνδεση πηγών στον προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση από απόσταση.       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> 25         Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού λειτουργίας εικόνας       33         Μενού λειτουργίας εικόνας       33         Μενού σωτεινότητας εικόνας       33         Μενού οξύτητας εικόνας       34	Συνδέσεις	16
Τηλεχειριστήριο       17 <b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Εγκατάσταση του προβολέα       18         Σύνδεση πηγών στον προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση από απόσταση       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ</b> 25         Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα       25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντρο μενού ΟSD       28         Μενού λειτουργίας εικόνας       33         Μενού λειτουργίας εικόνας       33         Μενού μαμικού εύρους εικόνας       33         Μενού οξύτητας εικόνας       34         Μενού Γάμμα εικόνας       34	Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED	16
<b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b> 18         Εγκατάσταση του προβολέα       18         Σύνδεση πηγών στον προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση από απόσταση       23 <b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ 25</b> Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα       25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού δυναμικού εύρους εικόνας       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού οξύτητας εικόνας       34	Τηλεχειριστήριο	17
Εγκατάσταση του προβολέα       18         Σύνδεση πηγών στον προβολέα       20         Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση από απόσταση       23         XPHΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ       25         Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα       25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού δυναμικού εύρους εικόνας       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού οξύτητας εικόνας       34         Μενού Γάμμα εικόνας       34	ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	. 18
Σύνδεση πηγών στον προβολέα	Εγκατάσταση του προβολέα	18
Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας       22         Ρύθμιση από απόσταση       23         XPHEH TOY ΠΡΟΒΟΛΕΑ       25         Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα       25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού λειτουργίας εικόνας       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού αντίθεσης εικόνας       34         Μενού Γάμμα εικόνας       34	Σύνδεση πηγών στον προβολέα	20
Ρύθμιση από απόσταση	Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας	22
ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ	Ρύθμιση από απόσταση	23
Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα       25         Επιλογή μιας πηγής εισόδου       26         Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού λειτουργίας εικόνας       33         Μενού δυναμικού εύρους εικόνας       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού οξύτητας εικόνας       34         Μενού Γάμμα εικόνας       34	ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ	25
<ul> <li>Επιλογή μιας πηγής εισόδου</li> <li>26</li> <li>Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες</li> <li>27</li> <li>Δέντρο μενού OSD</li> <li>28</li> <li>Μενού λειτουργίας εικόνας</li> <li>33</li> <li>Μενού δυναμικού εύρους εικόνας</li> <li>33</li> <li>Μενού φωτεινότητας εικόνας</li> <li>33</li> <li>Μενού αντίθεσης εικόνας</li> <li>34</li> <li>Μενού Γάμμα εικόνας</li> <li>34</li> </ul>	Ενερνοποίηση/Απενερνοποίηση του προβολέα	25
Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες.       27         Δέντρο μενού OSD       28         Μενού λειτουργίας εικόνας.       33         Μενού δυναμικού εύρους εικόνας.       33         Μενού φωτεινότητας εικόνας       33         Μενού αντίθεσης εικόνας.       33         Μενού οξύτητας εικόνας       34         Μενού Γάμμα εικόνας       34	Επιλονή μιας πηνής εισόδου	
Δέντρο μενού OSD	Περιήνηση στο μενού και λειτουρνίες	27
<ul> <li>Μενού λειτουργίας εικόνας</li></ul>	Δέντρο μενού OSD	28
<ul> <li>Μενού δυναμικού εύρους εικόνας</li></ul>	Μενού λειτουργίας εικόνας	33
Μενού φωτεινότητας εικόνας	Μενού δυναμικού εύρους εικόνας	33
Μενού αντίθεσης εικόνας	Μενού φωτεινότητας εικόνας	33
Μενού οξύτητας εικόνας	Μενού αντίθεσης εικόνας	34
Μενού Γάμμα εικόνας	Μενού οξύτητας εικόνας	34
	Μενού Γάμμα εικόνας	34

Μενού δυναμικού μαύρου εικόνας	34
Μενού ρυθυίσεων χρώματος εικόνας	34
Μενού χοώματος τοίχου	35
Μενού εικόνας 3D	35
Μενού επαναφοράς εικόνας	35
Ειφάνιση μενού εστίασης	36
φαιοι, μοτος σοιασης. Προβολή μενού νεωμετοικής διόρθωσης	36
Ποοβολή μενού ιψηφιακού ζουμ	36
Μενού λειτουρνίας παιχνιδιού.	37
Εμφάνιση μενού παιχνιδιών νια προχωρημένους	37
Εμφάνιση μενού αναλονίας εικόνας	37
 Μενού λειτουρνίας πηνής φωτός	38
Εμφάνιση μενού επαναφοράς	38
Ρύθμιση μενού σχηματομορφής δοκιμής	39
Ρύθμιση μενού προσανατολισμού προβολής	39
Μενού ρύθμισης νλώσσας	39
Μενού ρυθμίσεων μενού	39
Μενού ρύθμισης μενάλου υψομέτρου	39
Ρύθμιση μενού ρυθμίσεων ισχύος	39
Ρύθμιση μενού Ασφάλειας	40
Ρύθμιση μενού αισθητήρα προστασίας ματιών	40
Μενού λογότυπου εκκίνησης	40
Μενού ρύθμισης χρώματος φόντου	40
Μενού επαναφοράς συσκευής	40
Μενού αυτόματης πηγής εισόδου	41
Μενού εισόδου απομνημόνευσης τελευταίας πηγής	41
Μενού αυτόματης αλλαγής εισόδου	41
Μενού ρυθμίσεων εισόδου HDMI CEC	41
Μενού επαναφοράς εισόδου	41
Μενού έντασης ήχου	42
Μενού σίγασης ήχου	42
Μενού λειτουργίας ήχου	42
Μενού εξόδου ήχου	42
Μενού επαναφοράς ήχου	42
Μενού Πληροφορίες	42
ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	43
Συμβατές αναλύσεις	43
Μέγεθος εικόνας και απόσταση προβολής	49
Διαστάσεις προβολέα και εγκατάσταση με στήριξη στην οροφή	50
Απομακρυσμένοι κωδικοί υπέρυθρων (IR)	51
Αντιμετώπιση προβλημάτων	52

# ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

Πνευματικά δικαιώματα (C) 2023 από την Optoma Corporation

ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΠΑΝΤΟΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ.

Η δήλωση συμμόρφωσης πνευματικών δικαιωμάτων ισχύει για κάθε τμήμα του προϊόντος. Εάν ωστόσο η δήλωση και οι απαιτήσεις της άδειας χρήσης Ελεύθερου Λογισμικού και Λογισμικού Ανοικτού Κώδικα έρχονται σε ρητή σύγκρουση, υπερισχύει η άδεια χρήσης FOSS.

### Δήλωση συμμόρφωσης για το Ελεύθερο Λογισμικό και το Λογισμικό Ανοικτού Κώδικα

Το λογισμικό που περιλαμβάνεται σε αυτό το προϊόν περιέχει λογισμικό που προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα και έχει αδειοδοτηθεί αρχικά με άδειες χρήσης Ελεύθερου Λογισμικού και Λογισμικού Ανοικτού Κώδικα, όπως η άδεια χρήσης Apache 2.0 και η SIL Open Font License (OFL). Οι σχετικές ειδοποιήσεις και αποποιήσεις ευθυνών περιγράφονται παρακάτω.

## Ειδοποίηση Ελεύθερου λογισμικού και Λογισμικού Ανοιχτού Κώδικα

### **Roboto Light**

- Πλήρες όνομα άδειας χρήσης: Άδεια Apache 2.0
- Αναγνωριστικό SPDX: Apache-2.0
- Τροποποιημένη κατάσταση: Όχι
- Γνωστοποίηση πνευματικών δικαιωμάτων: Πνευματικά δικαιώματα 2011 Google Inc. Με άδεια χρήσης σύμφωνα με την Άδεια χρήσης Apache, Έκδοση 2.0 (η «Άδεια χρήσης»). Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το αρχείο παρά μόνο σύμφωνα με την Άδεια χρήσης. Μπορείτε να λάβετε ένα αντίγραφο της άδειας χρήσης στη διεύθυνση http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Εκτός εάν απαιτείται από την κείμενη νομοθεσία ή έγγραφη συμφωνία, το λογισμικό που διανέμεται βάσει της Άδειας διανέμεται σε ΒΑΣΗ "ΩΣ ΕΧΕΙ", ΧΩΡΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ρητές ή σιωπηρές. Ανατρέξτε στην Άδεια χρήσης για τη συγκεκριμένη γλώσσα που διέπει τα δικαιώματα και τους περιορισμούς στο πλαίσιο της Άδειας χρήσης.

### Noto Serif KR

- Πλήρες όνομα άδειας χρήσης: SIL Open Font License 1.1
- Αναγνωριστικό SPDX: OFL-1,1
- Τροποποιημένη κατάσταση: Όχι
- Γνωστοποίηση πνευματικών δικαιωμάτων: Πνευματικά δικαιώματα 2017 Adobe Systems Incorporated (http://www.adobe.com/)

Η άδεια χρήσης του λογισμικού Font Software παρέχεται με την άδεια χρήσης SIL Open Font License, έκδοση 1.1.

Η άδεια χρήσης παρατίθεται παρακάτω και είναι επίσης διαθέσιμη στις Συχνές ερωτήσεις στη διεύθυνση: https://scripts.sil.org/OFL

## Άδειες χρήσης

### Άδεια χρήσης Apache, Έκδοση 2.0, Ιανουάριος 2004

http://www.apache.org/licenses/

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

1. Ορισμοί.

Ως «**Άδεια χρήσης**» ορίζονται οι όροι και οι προϋποθέσεις χρήσης, αναπαραγωγής και διανομής, όπως ορίζονται στις Ενότητες 1 έως 9 του παρόντος εγγράφου.

Ως «**Αδειοπάροχος**» ορίζεται ο κάτοχος των πνευματικών δικαιωμάτων ή η οντότητα που έχει εξουσιοδοτηθεί από τον κάτοχο των πνευματικών δικαιωμάτων και χορηγεί την Άδεια Χρήσης.

Ως «**Νομική οντότητα**» ορίζεται η ένωση της ενεργούσας οντότητας και όλων των άλλων οντοτήτων που ελέγχουν, ελέγχονται ή βρίσκονται υπό κοινό έλεγχο με αυτή την οντότητα. Για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού, ως «**έλεγχος**» ορίζεται (i) η εξουσία, άμεση ή έμμεση, για τη διεύθυνση ή τη διαχείριση της εν λόγω οντότητας, είτε με σύμβαση είτε με άλλο τρόπο, ή (ii) η κυριότητα του πενήντα τοις εκατό (50%) ή περισσότερο των διαθέσιμων μετοχών ή (iii) η ουσιαστική κυριότητα της εν λόγω οντότητας.

Ως «**Εσείς**» (ή «**Σας**») ορίζεται ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ασκεί τα δικαιώματα που χορηγούνται από την παρούσα Άδεια Χρήσης.

Ως «**Πηγαία**» μορφή ορίζεται η προτιμώμενη μορφή για την πραγματοποίηση τροποποιήσεων, συμπεριλαμβανομένου, ενδεικτικά, του πηγαίου κώδικα λογισμικού, της πηγής τεκμηρίωσης και των αρχείων διαμόρφωσης.

Ως «**Αντικειμενική**» μορφή ορίζεται κάθε μορφή που προκύπτει από μηχανικό μετασχηματισμό ή μετάφραση μιας Πηγαίας μορφής, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, του μεταγλωττισμένου κώδικα, της παραγόμενης τεκμηρίωσης και των μετατροπών σε άλλους τύπους μέσων.

Ως «**Έργο**» ορίζεται το συγγραφικό έργο, είτε σε Πηγαία είτε σε Αντικειμενική μορφή, το οποίο διατίθεται βάσει της Άδειας Χρήσης, όπως υποδεικνύεται από μια ειδοποίηση πνευματικών δικαιωμάτων που περιλαμβάνεται στο έργο ή επισυνάπτεται σε αυτό (ένα παράδειγμα παρέχεται στο Παράρτημα παρακάτω).

Ως «Παράγωγα έργα» ορίζεται κάθε έργο, είτε σε Πηγαία είτε σε Αντικειμενική μορφή, το οποίο βασίζεται (ή προέρχεται) από το Έργο και για το οποίο οι συντακτικές αναθεωρήσεις, τα σχόλια, οι επεξεργασίες ή άλλες τροποποιήσεις αντιπροσωπεύουν, στο σύνολό τους, ένα πρωτότυπο έργο συγγραφής. Για τους σκοπούς της παρούσας Άδειας Χρήσης, τα Παράγωγα έργα δεν περιλαμβάνουν έργα που παραμένουν διαχωρίσιμα από το Έργο και τα Παράγωγα έργα αυτού ή απλώς συνδέονται (ή δεσμεύονται ονομαστικά) με τις διεπαφές του Έργου και των Παράγωγων έργων αυτού.

Ως «**Συνεισφορά**» ορίζεται κάθε συγγραφικό έργο, συμπεριλαμβανομένης της αρχικής έκδοσης του Έργου και κάθε τροποποίησης ή προσθήκης στο εν λόγω Έργο ή σε Παράγωγα έργα αυτού, το οποίο υποβάλλεται σκόπιμα στον Αδειοπάροχο για να συμπεριληφθεί στο Έργο από τον κάτοχο των πνευματικών δικαιωμάτων ή από φυσικό πρόσωπο ή Νομική οντότητα που έχει εξουσιοδοτηθεί για την υποβολή εκ μέρους του κατόχου των πνευματικών δικαιωμάτων. Για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού, ως «**υποβληθείσα**» ορίζεται κάθε μορφή ηλεκτρονικής, προφορικής ή γραπτής επικοινωνίας που αποστέλλεται στον Αδειοπάροχο ή στους εκπροσώπους του, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της επικοινωνίας σε ηλεκτρονικές λίστες αλληλογραφίας, συστήματα ελέγχου πηγαίου κώδικα και συστήματα παρακολούθησης προβλημάτων που διαχειρίζεται ο Αδειοπάροχος ή που τελούν υπό διαχείριση για λογαριασμό του, με σκοπό τη συζήτηση και τη βελτίωση του Έργου, αλλά εξαιρουμένης της επικοινωνίας που επισημαίνεται εμφανώς ή άλλως ορίζεται εγγράφως από τον κάτοχο πνευματικών δικαιωμάτων ότι «**Δεν αποτελεί συνεισφορά**».

Ως «**Συνεισφέρων**» ορίζεται ο Αδειοπάροχος και κάθε φυσικό πρόσωπο ή Νομική οντότητα για λογαριασμό του οποίου ο Αδειοπάροχος έλαβε μια Συνεισφορά η οποία, στη συνέχεια, ενσωματώθηκε στο Έργο.

2. Παραχώρηση άδειας χρήσης πνευματικών δικαιωμάτων. Σύμφωνα με τους όρους και προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης, κάθε Συνεισφέρων Σάς παραχωρεί δια του παρόντος μια αδιάκοπη, παγκόσμια, μη αποκλειστική, δωρεάν, ελεύθερη δικαιωμάτων, αμετάκλητη άδεια χρήσης πνευματικής ιδιοκτησίας για την αναπαραγωγή, την προετοιμασία Παράγωγων έργων, τη δημόσια προβολή, τη δημόσια εκτέλεση, την υποαδειοδότηση και τη διανομή του Έργου και των εν λόγω Παράγωγων έργων σε Πηγαία ή Αντικειμενική μορφή.

**3. Παραχώρηση άδειας χρήσης ευρεσιτεχνίας.** Με την επιφύλαξη των όρων και προϋποθέσεων της παρούσας Αδειας χρήσης, κάθε Συνεισφέρων Σάς παραχωρεί δια του παρόντος μια αδιάκοπη, παγκόσμια, μη αποκλειστική, δωρεάν, ελεύθερη δικαιωμάτων, αμετάκλητη (εκτός των περιπτώσεων που αναφέρονται στην παρούσα ενότητα) άδεια χρήσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας για την κατασκευή, τη χρήση, την προσφορά προς πώληση, την πώληση, την εισαγωγή και τη μεταβίβαση του Έργου με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, όπου η εν λόγω άδεια χρήσης ισχύει μόνο για τις αξιώσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που μπορούν α αδειοδοτηθούν από τον εν λόγω Συνεισφέροντα και οι οποίες αναγκαστικά αφορούν τη Συνεισφορά από μόνες τους ή από τον συνδυασμό της Συνεισφοράς με το Έργο για το οποίο υποβλήθηκε η εν λόγω Συνεισφορά. Εάν εγείρετε προσφυγή για διπλώματα ευρεσιτεχνίας εναντίον οποιασδήποτε οντότητας (συμπεριλαμβανομένης της ανταγωγής ή ανταπαίτησης σε αγωγή) με τον ισχυρισμό ότι το Έργο ή μια Συνεισφορά που ενσωματώνεται στο Έργο συνιστά άμεση ή συνυπαιτιώδη παραβίαση διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τότε όλες οι άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας τος εν λόγω Έργο παύουν να ισχύουν από την ημερομηνία κατάθεσης της εν λόγω προσφυρά.

**4. Αναδιανομή**. Μπορείτε να αναπαράγετε και να διανέμετε αντίγραφα του Έργου ή των Παράγωγων έργων αυτού σε οποιοδήποτε μέσο, με ή χωρίς τροποποιήσεις, και σε Πηγαία ή Αντικειμενική μορφή, υπό την προϋπόθεση ότι πληροίτε τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Πρέπει να παράσχετε σε όλους τους λοιπούς αποδέκτες του Έργου ή των Παράγωγων έργων ένα αντίγραφο της παρούσας Άδειας Χρήσης και
- Τυχόν τροποποιημένα αρχεία πρέπει να φέρουν εμφανείς ανακοινώσεις, στις οποίες να δηλώνεται, ότι Εσείς τροποποιήσατε τα αρχεία και
- 3. Πρέπει να διατηρήσετε, στην Πηγαία μορφή οποιωνδήποτε Παράγωγων Έργων που διανέμετε, όλες τις σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων, διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, εμπορικών σημάτων και γνωστοποιήσεων απόδοσης από την Πηγαία μορφή του Έργου, εξαιρουμένων των σημειώσεων που δεν αφορούν οποιοδήποτε μέρος των Παράγωγων έργων και
- 4. Εάν το Έργο περιλαμβάνει ένα αρχείο κειμένου «ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» ως μέρος της διανομής του, τότε όλα τα Παράγωγα έργα που διανέμετε πρέπει να περιλαμβάνουν ένα ευανάγνωστο αντίγραφο των γνωστοποιήσεων που περιέχονται σε αυτό το αρχείο «ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ», εξαιρουμένων των ειδοποιήσεων απόδοσης που δεν αφορούν οποιοδήποτε μέρος των Παράγωγων έργων, σε τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα σημεία: μέσα σε ένα αρχείο κειμένου με τίτλο «ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» που διανέμεται ως μέρος των Παράγωγαν έργων, ταν παρέχεται μαζί με τα Παράγωγα έργα ή μέσα σε μια οθόνη που δημιουργείται από τα Παράγωγα έργα ή μέσα σε μια οθόνη που δημιουργείται από τα Παράγωγα έργα, εάν και όπου αυτές οι ειδοποιήσεις τρίτων εμφανίζονται κανονικά. Τα περιεχόμενα του αρχείου «ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» έχουν ενημερωτικό χαρακτήρα και δεν τροποποιούν την Άδεια Χρήσης. Μπορείτε να προσθέσετε τις δικές σας ειδοποιήσεις απόδοσης μέσα στα Παράγωγα έργα που διανέμετε, παράλληλα ή ως προσθήκη στο κείμενο ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ από το Έργο, υπό την προϋπόθεση ότι αυτές οι πρόσθετες γνωστοποιήσεις απόδοσης δεν μπορούν να ερμηνευθούν ως τροποποίηση της Άδειας Χρήσης.

Μπορείτε να προσθέσετε τη δική Σας δήλωση πνευματικών δικαιωμάτων στις τροποποιήσεις Σας και να παρέχετε πρόσθετους ή διαφορετικούς όρους και προϋποθέσεις άδειας χρήσης για τη χρήση, αναπαραγωγή ή διανομή των τροποποιήσεών σας ή για οποιαδήποτε τέτοια Παράγωγα έργα στο σύνολό τους, υπό την προϋπόθεση ότι η χρήση, αναπαραγωγή και διανομή του Έργου συμμορφώνεται με τους όρους που αναφέρονται στην παρούσα Άδεια χρήσης.

5. Υποβολή Συνεισφορών. Εκτός εάν δηλώνετε ρητά το αντίθετο, κάθε Συνεισφορά που υποβάλλεται σκόπιμα για συμπερίληψη στο Έργο από εσάς στον Αδειοπάροχο θα υπόκειται στους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης, χωρίς πρόσθετους όρους ή προϋποθέσεις. Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, τίποτα στο παρόν δεν αντικαθιστά ή τροποποιεί τους όρους οποιασδήποτε ξεχωριστής συμφωνίας άδειας χρήσης που μπορεί να έχετε συνάψει με τον Αδειοπάροχο σχετικά με τις εν λόγω Συνεισφορές.

6. Εμπορικά σήματα. Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν παρέχει άδεια χρήσης των εμπορικών ονομασιών, των εμπορικών σημάτων, των σημάτων υπηρεσιών ή των ονομασιών προϊόντων του Αδειοπαρόχου, εκτός εάν απαιτείται για εύλογη και συνήθη χρήση στην περιγραφή της προέλευσης του Έργου και στην αναπαραγωγή του περιεχομένου του αρχείου «ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ».

7. Αποποίηση ευθυνών εγγύησης. Εκτός εάν απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία ή συμφωνηθεί εγγράφως, ο Αδειοπάροχος παρέχει το Έργο (και κάθε Συνεισφέρων παρέχει τις Συνεισφορές του) «ΩΣ ΕΧΕΙ», ΧΩΡΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή ΟΡΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, είτε ρητούς είτε σιωπηρούς, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, τυχόν εγγυήσεων ή όρων ΤΙΤΛΟΥ, ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Είστε αποκλειστικά υπεύθυνοι για τον προσδιορισμό της καταλληλότητας της χρήσης ή της αναδιανομής του Έργου και αναλαμβάνετε κάθε κίνδυνο που σχετίζεται με την άσκηση των δικαιωμάτων σας βάσει της παρούσας Άδειας χρήσης.

8. Περιορισμός ευθύνης. Σε καμία περίπτωση και υπό καμία νομική θεωρία, είτε βάσει αδικοπραξίας (συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας), είτε βάσει σύμβασης, είτε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, εκτός εάν απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία (όπως οι εκ προθέσεως και οι πράξεις βαριάς αμέλειας) είτε εάν έχει συμφωνηθεί εγγράφως, οποιοσδήποτε Συνεισφέρων θα είναι υπεύθυνος απέναντί Σας για ζημίες, συμπεριλαμβανομένων οποιωνδήποτε άμεσων, έμμεσων, ειδικών, τυχαίων, ή επακόλουθων ζημιών οποιουδήποτε χαρακτήρα που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της παρούσας Άδειας χρήσης ή από τη χρήση ή την αδυναμία χρήσης του Έργου (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, ζημιών για απώλεια υπεραξίας, διακοπή εργασιών, αποτυχία ή δυσλειτουργία υπολογιστή ή οποιαδήποτε άλλη εμπορική ζημία ή απώλεια), ακόμη και αν ο εν λόγω Συνεισφέρων έχει ενημερωθεί για την πιθανότητα τέτοιων ζημιών.

9. Αποδοχή εγγύησης ή πρόσθετης ευθύνης. Κατά την αναδιανομή του Έργου ή των Παράγωγων έργων αυτού, μπορείτε να επιλέξετε να προσφέρετε και να χρεώσετε αμοιβή για την αποδοχή της υποστήριξης, της εγγύησης, της αποζημίωσης ή άλλων υποχρεώσεων ή/και δικαιωμάτων ευθύνης που συνάδουν με την παρούσα Άδεια χρήσης. Ωστόσο, κατά την αποδοχή τέτοιων υποχρεώσεων, μπορείτε να ενεργείτε μόνο για λογαριασμό σας και με δική σας αποκλειστική ευθύνη, όχι για λογαριασμό οποιουδήποτε άλλου Συνεισφέροντα, και μόνο εάν συμφωνείτε να αποζημίωσετε, να υπερασπιστείτε και να προστατέψετε κάθε Συνεισφέροντα για κάθε ευθύνη που αναλαμβάνει ή κάθε αξίωση που προβάλλεται κατά του Συνεισφέροντα αυτού λόγω της αποδοχής από εσάς οποιασδήποτε τέτοιας εγγύησης ή πρόσθετης ευθύνης.

ΤΕΛΟΣ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ

#### ΠΩΣ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΑΡΑCHE ΣΤΟ ΕΡΓΟ ΣΑΣ

Συμπεριλάβετε ένα αντίγραφο της Άδειας χρήσης Apache, συνήθως σε ένα αρχείο που ονομάζεται ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ, στο έργο σας και σκεφτείτε να συμπεριλάβετε επίσης ένα αρχείο ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ που παραπέμπει στην Άδεια χρήσης.

Για να εφαρμόσετε την Άδεια χρήσης Apache σε συγκεκριμένα αρχεία του έργου σας, επισυνάψτε την ακόλουθη δήλωση, αντικαθιστώντας τα πεδία που περικλείονται σε αγκύλες «[]» με τις δικές σας πληροφορίες αναγνώρισης. (Μην συμπεριλάβετε τις αγκύλες!) Συμπεριλάβετε το κείμενο με την κατάλληλη σύνταξη σχολίων για τη μορφή του αρχείου. Συνιστούμε επίσης να συμπεριλάβετε ένα όνομα αρχείου ή κατηγορίας και μια περιγραφή του σκοπού στην ίδια «τυπωμένη σελίδα» με τη δήλωση πνευματικών δικαιωμάτων, για ευκολότερη αναγνώριση μέσα σε αρχεία τρίτων.

Πνευματικά δικαιώματα [εεεε] [όνομα κατόχου πνευματικών δικαιωμάτων]

Αδειοδότηση σύμφωνα με την Άδεια χρήσης Apache, Έκδοση 2.0 (η «Άδεια χρήσης»). Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το αρχείο παρά μόνο σύμφωνα με την Άδεια χρήσης. Μπορείτε να λάβετε ένα αντίγραφο της άδειας χρήσης στη διεύθυνση

http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Εκτός εάν απαιτείται από την κείμενη νομοθεσία ή έγγραφη συμφωνία, το λογισμικό που διανέμεται βάσει της Άδειας διανέμεται σε ΒΑΣΗ "ΩΣ ΕΧΕΙ", ΧΩΡΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ρητές ή σιωπηρές.

Ανατρέξτε στην Άδεια χρήσης για τη συγκεκριμένη γλώσσα που διέπει τα δικαιώματα και τους περιορισμούς στο πλαίσιο της Άδειας χρήσης.

### SIL OPEN FONT LICENSE, Έκδοση 1.1 - 26 Φεβρουαρίου 2007

#### ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Οι στόχοι της άδειας Open Font (Open Font License - OFL) είναι η τόνωση της παγκόσμιας ανάπτυξης συνεργατικών έργων γραμματοσειρών, η υποστήριξη προσπαθειών δημιουργίας γραμματοσειρών από ακαδημαϊκές και γλωσσικές κοινότητες και η παροχή ενός ελεύθερου και ανοικτού πλαισίου που επιτρέπει την κοινή χρήση και τη βελτίωση γραμματοσειρών σε συνεργασία με άλλους.

Η OFL επιτρέπει τη χρήση, τη μελέτη, την τροποποίηση και την ελεύθερη αναδιανομή των παραχωρούμενων γραμματοσειρών, εφόσον δεν διατίθενται προς πώληση. Οι γραμματοσειρές, συμπεριλαμβανομένων τυχόν παράγωγων έργων, μπορούν να συνδυάζονται, να ενσωματώνονται, να αναδιανέμονται ή/και να πωλούνται με οποιοδήποτε λογισμικό, υπό την προϋπόθεση ότι τυχόν δεσμευμένα ονόματα δεν χρησιμοποιούνται από τα παράγωγα έργα. Ωστόσο, οι γραμματοσειρές και τα παράγωγα έργα δεν μπορούν να κυκλοφορήσουν υπό οποιονδήποτε άλλο τύπο άδειας χρήσης. Η απαίτηση παραμονής των γραμματοσειρών υπό αυτή την άδεια χρήσης δεν ισχύει για οποιοδήποτε έγγραφο που δημιουργήθηκε με τη χρήση των γραμματοσειρών ή των παραγώγων τους.

#### ΟΡΙΣΜΟΙ

Ο όρος «Λογισμικό γραμματοσειρών» αναφέρεται στο σύνολο των αρχείων που εκδίδονται από τον/τους κάτοχο/ ους των πνευματικών δικαιωμάτων, βάσει της παρούσας άδειας χρήσης, και επισημαίνονται σαφώς ως τέτοια. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει πηγαία αρχεία, σχέδια και τεκμηρίωση.

Ο όρος «Δεσμευμένο όνομα γραμματοσειράς» αναφέρεται σε οποιαδήποτε ονόματα προσδιορίζονται ως τέτοια μετά από δήλωση πνευματικών δικαιωμάτων.

Ο όρος «Πρωτότυπη έκδοση» αναφέρεται στη συλλογή συστατικών στοιχείων του λογισμικού γραμματοσειράς, όπως διανέμονται από τον/τους κάτοχο/κατόχους των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.

Ο όρος «Τροποποιημένη έκδοση» αναφέρεται σε κάθε παράγωγο που δημιουργείται με την προσθήκη, διαγραφή ή αντικατάσταση - εν μέρει ή στο σύνολό της - οποιουδήποτε από τα συστατικά στοιχεία της πρωτότυπης έκδοσης, με την αλλαγή των μορφών ή με τη μεταφορά του λογισμικού γραμματοσειρών σε νέο περιβάλλον.

Ο όρος «Συγγραφέας» αναφέρεται σε κάθε σχεδιαστή, μηχανικό, προγραμματιστή, τεχνικό συγγραφέα ή άλλο πρόσωπο που συνέβαλε στο Λογισμικό γραμματοσειράς.

#### ΑΔΕΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Με το παρόν χορηγείται δωρεάν άδεια χρήσης σε κάθε πρόσωπο που αποκτά αντίγραφο του Λογισμικού γραμματοσειράς, να χρησιμοποιεί, να μελετά, να αντιγράφει, να συγχωνεύει, να ενσωματώνει, να τροποποιεί, να αναδιανέμει και να πωλεί τροποποιημένα και μη τροποποιημένα αντίγραφα του Λογισμικού γραμματοσειράς, υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- 1. Ούτε το Λογισμικό γραμματοσειράς ούτε οποιοδήποτε από τα επιμέρους συστατικά του, σε πρωτότυπες ή τροποποιημένες εκδόσεις, μπορεί να πωληθεί μόνο του.
- 2. Οι Πρωτότυπες ή Τροποποιημένες Εκδόσεις του Λογισμικού Γραμματοσειράς μπορούν να συνδυαστούν, να αναδιανεμηθούν ή/και να πωληθούν με οποιοδήποτε λογισμικό, υπό την προϋπόθεση ότι κάθε αντίγραφο περιέχει την παραπάνω ειδοποίηση περί πνευματικών δικαιωμάτων και την παρούσα άδεια χρήσης. Αυτά μπορούν να συμπεριληφθούν είτε ως μεμονωμένα αρχεία κειμένου, κεφαλίδες αναγνώσιμες από ανθρώπους είτε στα κατάλληλα πεδία μεταδεδομένων που μπορούν να διαβαστούν από μηχανήματα εντός αρχείων κειμένου ή δυαδικών αρχείων, εφόσον τα πεδία αυτά μπορούν εύκολα να προβληθούν από το χρήστη.
- 3. Καμία τροποποιημένη έκδοση του Λογισμικού γραμματοσειρών δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει το/ τα δεσμευμένο/α όνομα/α γραμματοσειρών, εκτός εάν έχει χορηγηθεί ρητή γραπτή άδεια από τον αντίστοιχο κάτοχο πνευματικών δικαιωμάτων. Ο περιορισμός αυτός ισχύει μόνο για το κύριο όνομα γραμματοσειράς, όπως παρουσιάζεται στους χρήστες.
- 4. Το όνομα (τα ονόματα) του κατόχου (των κατόχων) των πνευματικών δικαιωμάτων ή του συγγραφέα (των συγγραφέων) του λογισμικού γραμματοσειράς δεν θα χρησιμοποιείται για την προώθηση, υποστήριξη ή διαφήμιση οποιασδήποτε τροποποιημένης έκδοσης, εκτός αν αναγνωρίζεται η συμβολή του κατόχου (των κατόχων) των πνευματικών δικαιωμάτων και του συγγραφέα (των συγγραφέων) ή με τη ρητή γραπτή τους άδεια.
- 5. Το Λογισμικό γραμματοσειράς, τροποποιημένο ή μη, εν μέρει ή στο σύνολό του, πρέπει να διανέμεται εξ ολοκλήρου βάσει της παρούσας άδειας χρήσης και δεν πρέπει να διανέμεται βάσει οποιασδήποτε άλλης άδειας χρήσης. Η απαίτηση παραμονής των γραμματοσειρών υπό αυτή την άδεια χρήσης δεν ισχύει για οποιοδήποτε έγγραφο που δημιουργήθηκε με τη χρήση του λογισμικού γραμματοσειράς.

#### ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ

Η παρούσα άδεια χρήσης καθίσταται άκυρη εάν δεν πληρούνται οι παραπάνω προϋποθέσεις.

#### ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ

ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΕΙΡΑΣ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΕΙ», ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΡΗΤΗ Ή ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ, ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΗΜΑΤΩΝ Η ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Ο ΚΑΤΟΧΟΣ ΤΩΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΞΙΩΣΗ, ΖΗΜΙΑ Ή ΑΛΛΗ ΕΥΘΥΝΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΓΕΝΙΚΗΣ, ΕΙΔΙΚΗΣ, ΕΜΜΕΣΗΣ, ΤΥΧΑΙΑΣ Ή ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΣ ΖΗΜΙΑΣ, ΕΙΤΕ ΜΕ ΑΓΩΓΗ ΛΟΓΩ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΜΕ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ, ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΕΙΡΑΣ Ή ΑΠΟ ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΕΙΡΑΣ.

# ΑΣΦΑΛΕΙΑ



Παρακαλούμε ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις και τις διαδικασίες συντήρησης που συνιστώνται στον παρόντα Οδηγό χρήσης.



Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, η μονάδα και οι περιφερειακές συσκευές θα πρέπει να είναι σωστά γειωμένες.

## Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Μην φράζετε τις τρύπες αερισμού. Για να διασφαλίσετε την αξιόπιστη λειτουργία του προβολέα και για να τον προφυλάξετε από υπερθέρμανση, τοποθετήστε τον σε τοποθεσία και σε σημείο που δεν φράσσεται ο εξαερισμός του. Για παράδειγμα, μην τοποθετείτε τον προβολέα σε ένα γεμάτο τραπεζάκι, καναπέ, κρεβάτι κ.λπ. Μην τοποθετείτε τον προβολέα σε μία εσοχή, όπως π.χ. σε μία βιβλιοθήκη ή σε ένα ντουλάπι που περιορίζει τη ροή του αέρα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τον προβολέα σε βροχή ή υγρασία. Μην πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, θερμοσίφωνες, φούρνους ή άλλες συσκευές, όπως ενισχυτές, που παράγουν θερμότητα.
- Μην επιτρέπετε σε αντικείμενα ή υγρά να εισέλθουν στον προβολέα. Ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με επικίνδυνα σημεία τάσης ή να βραχυκυκλώσουν μέρη τα οποία μπορεί να προκαλέσουν φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή υπό τις ακόλουθες συνθήκες:
  - Σε περιβάλλοντα με υπερβολική ζέστη, κρύο ή υγρασία.
    - (i) Βεβαιωθείτε πως η θερμοκρασία του δωματίου είναι 0°C ~ 40°C
    - (ii) Η σχετική υγρασία είναι 10% ~ 85%
  - Σε περιοχές με υπερβολική σκόνη και χώμα.
  - Κοντά σε κάποια συσκευή που εκπέμπει ισχυρό μαγνητικό πεδίο.
  - Σε άμεση επαφή με το ηλιακό φως.
- Μη χρησιμοποιείτε τον προβολέα σε μέρη όπου μπορεί να υπάρχουν εύφλεκτα ή εκρηκτικά αέρια στην ατμόσφαιρα. Η λάμπα στο εσωτερικό του προβολέα θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και τα αέρια μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη και πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα εάν έχει υποστεί καταστροφές ή ζημίες. Οι εξωτερικές ζημιές περιλαμβάνουν ενδεικτικά τις παρακάτω:
  - Η μονάδα έχει πέσει.
  - Το καλώδιο ή το φις τροφοδοσίας έχουν υποστεί ζημία.
  - Έχει χυθεί υγρό επάνω στον προβολέα.
  - Ο προβολέας έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία.
  - Κάποιο αντικείμενο έχει πέσει στο εσωτερικό του προβολέα ή υπάρχει κάποιο χαλαρό εξάρτημα σε αυτόν.

- Μην τοποθετείτε τον προβολέα πάνω σε ασταθείς επιφάνειες. Ο προβολέας μπορεί να ανατραπεί και να προκληθεί τραυματισμός ή να πάθει ζημιά ο προβολέας.
- Μην παρεμποδίζετε το φως που προέρχεται από το φακό του προβολέα όταν αυτός βρίσκεται σε λειτουργία. Το φως θα θερμάνει το αντικείμενο και μπορεί να λιώσει, προκαλώντας εγκαύματα ή να προκληθεί πυρκαγιά.
- Παρακαλούμε να μην ανοίξετε ή αποσυναρμολογήσετε αυτόν τον προβολέα καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε εσείς οι ίδιοι τη μονάδα. Το άνοιγμα ή η αφαίρεση των καπακιών μπορεί να σας εκθέσει σε επικίνδυνες τάσεις ή σε άλλους κινδύνους. Επικοινωνήστε με την Optoma πριν από την αποστολή της συσκευής για επιδιόρθωση.
- Δείτε το περίβλημα του προβολέα για σημάνσεις σχετικές με την ασφάλεια.
- Η μονάδα θα πρέπει να επισκευάζεται αποκλειστικά από αρμόδιο προσωπικό επισκευών.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα/αξεσουάρ που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- Μην κοιτάτε απευθείας το φακό του προβολέα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του. Το έντονο φως μπορεί να βλάψει τα μάτια σας.
- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος προτού καθαρίσετε το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε στεγνό μαλακό ύφασμα με ήπιο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το περίβλημα της οθόνης. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά, κεριά ή διαλυτικά για να καθαρίσετε τη μονάδα.
- Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος εάν πρόκειται να μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην εγκαθιστάτε τον προβολέα σε μέρη όπου μπορεί να υφίσταται δονήσεις ή τραντάγματα.
- Μην αγγίζετε το φακό με γυμνά χέρια.
- Αφαιρέστε τη μπαταρία/μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο πριν από την αποθήκευση. Αν η μπαταρία/ μπαταρίες παραμείνουν μέσα στο τηλεχειριστήριο για μεγαλύτερες περιόδους, ενδέχεται να προκληθεί διαρροή.
- Μη χρησιμοποιείτε ή μην αποθηκεύετε τον προβολέα σε μέρη όπου μπορεί να υπάρχει καπνός από έλαιο ή τσιγάρο, καθώς μπορεί να επηρεάσει δυσμενώς την ποιότητα απόδοσης του προβολέα.
- Χρησιμοποιήστε πολύπριζο ή διάταξη προστασίας από υπέρταση. Διακοπές ρεύματος και τυχόν μείωση τάσης μπορεί να ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΟΥΝ τις συσκευές.

## Καθαρισμός φακού

- Πριν από τον καθαρισμό του φακού, βεβαιωθείτε πως έχετε απενεργοποιήσει τον προβολέα και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας επιιτρέποντάς του να ψυχθεί πλήρως.
- Χρησιμοποιήστε έναν συσσωρευτή πεπιεσμένου αέρα για την αφαίρεση της σκόνης.
- Χρησιμοποιήστε ένα ειδικό πανί για τον καθαρισμό του φακού και σκουπίστε ελαφρά τον φακό. Μην αγγίζετε τον φακό με τα δάχτυλά σας.
- Μην χρησιμοποιείτε αλκαλικά/όξινα απορρυπαντικά ή πτητικούς διαλύτες, όπως αλκοόλη, για τον καθαρισμό του φακού. Αν ο φακός υποστεί ζημιά λόγω της διαδικασίας καθαρισμού, δεν καλύπτεται από την εγγύηση.



Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε σπρέι που περιέχουν εύφλεκτα αέρια για την αφαίρεση σκόνης ή βρωμιάς από το φακό. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει φωτιά λόγω υπερβολικής θερμότητας στο εσωτερικό του προβολέα.



Προειδοποίηση: Μην καθαρίζετε το φακό αν ο προβολέας είναι σε διαδικασία προθέρμανσης. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει φθορά προστατευτικής μεμβράνης του φακού.



Προειδοποίηση: Μην σκουπίζετε ή χτυπάτε το φακό με σκληρά αντικείμενα.

## Πληροφορίες ασφάλειας 3D

Ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις όπως συνιστάται πριν εσείς ή το παιδί σας χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία 3D.

#### Προειδοποίηση

Παιδιά και έφηβοι ενδέχεται να είναι πιο ευάλωτοι σε προβλήματα υγείας που σχετίζονται με την παρακολούθηση υλικού 3D και πρέπει να επιτηρούνται προσεκτικά όταν παρακολουθούν τέτοιου είδους εικόνες.

## Προειδοποίηση κρίσης φωτοευαισθησίας και άλλοι κίνδυνοι υγείας

- Κάποιοι θεατές ενδέχεται να βιώσουν κρίση επιληψίας ή εγκεφαλικό επεισόδιο εάν εκτεθούν σε συγκεκριμένες εικόνες ή φώτα στιγμιαίας επίδειξης τα οποία περιλαμβάνονται σε συγκεκριμένες εικόνες του Προβολέα ή βιντεοπαιχνίδια. Εάν πάσχετε από ή έχετε οικογενειακό ιστορικό επιληψίας ή εγκεφαλικών επεισοδίων, συμβουλευθείτε ειδικό γιατρό προτού χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία 3D.
- Ακόμα και όσοι δεν έχουν προσωπικό ή οικογενειακό ιστορικό επιληψίας ή εγκεφαλικών επεισοδίων ενδέχεται να έχουν μη διαγνωσμένη πάθηση, η οποία μπορεί να προκαλέσει επιληπτικές κρίσεις φωτοευαισθησίας.
- Γυναίκες που κυοφορούν, ηλικιωμένοι, όσοι πάσχουν από σοβαρές ιατρικές νόσους, όσοι υποφέρουν από αϋπνίες ή βρίσκονται υπό την επήρεια αλκοόλ θα πρέπει να αποφεύγουν τη λειτουργία 3D της μονάδας.
- Εάν βιώσετε κάποιο από τα ακόλουθα συμπτώματα, σταματήστε αμέσως την προβολή φωτογραφιών 3D και συμβουλευθείτε ειδικό γιατρό: (1) παραποιημένη όραση, (2) ζάλη, (3) ίλιγγο, (4) ακούσιες κινήσεις όπως σύσπαση οφθαλμών ή μυών, (5) σύγχυση, (6) ναυτία, (7) απώλεια συναίσθησης, (8) σπασμούς, (9) κράμπες ή/και (10) αποπροσανατολισμό. Παιδιά και έφηβοι ενδέχεται να είναι πιο επιρρεπείς από τους ενήλικες στο να βιώσουν τα συμπτώματα αυτά. Οι γονείς θα πρέπει να επιβλέπουν τα παιδιά τους και να τα ρωτούν κατά πόσο βιώνουν αυτά τα συμπτώματα.
- Η παρακολούθηση προβολής 3D ενδέχεται επίσης να προκαλέσει κινέτωση, αντιληπτή έπειτα από επενέργειες, αποπροσανατολισμό, ασθενωπία και μειωμένη ορθοστατική ικανότητα. Προτείνεται στους χρήστες να πραγματοποιούν συχνά διαλείμματα για να μειώσουν το ενδεχόμενο τέτοιου είδους επενεργειών. Εάν οι οφθαλμοί σας παρουσιάσουν σημάδια κόπωσης ή ξηρότητας ή σε περίπτωση που έχετε κάποιο από τα παραπάνω συμπτώματα, διακόψτε άμεσα τη χρήση της συγκεκριμένης συσκευής και μην τη χρησιμοποιήσετε για τουλάχιστον τριάντα λεπτά από τη στιγμή που θα υποχωρήσουν τα συμπτώματα.
- Η παρακολούθηση προβολής 3D ενώ κάθεστε πολύ κοντά στην οθόνη για παρατεταμένη χρονική περίοδο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στην όρασή σας. Η ιδανική απόσταση προβολής θα πρέπει να είναι τουλάχιστον τρεις φορές το ύψος της οθόνης. Προτείνεται οι οφθαλμοί του θεατή να βρίσκονται στο ίδιο επίπεδο με την οθόνη.
- Η παρακολούθηση προβολής 3D όταν φοράτε γυαλιά 3D για παρατεταμένη χρονική περίοδο ενδέχεται να προκαλέσει πονοκέφαλο ή κόπωση. Σε περίπτωση που νιώσετε πονοκέφαλο, κόπωση ή ίλιγγο σταματήστε να παρακολουθείτε την προβολή 3D και ξεκουραστείτε.
- Μην χρησιμοποιείτε τα γυαλιά 3D για άλλους σκοπούς πέρα από την παρακολούθηση της προβολής 3D.
- Η χρήση των γυαλιών 3D για άλλους σκοπούς (όπως γυαλιά όρασης, γυαλιά ηλίου, προστατευτικά ματογυάλια, κ.λπ.) ενδέχεται να είναι επιζήμια και να βλάψει την όρασή σας.
- Η παρακολούθηση προβολής 3D ενδέχεται να προκαλέσει αποπροσανατολισμό σε κάποιους θεατές.
   Συνεπώς, MHN τοποθετείτε τον ΠΡΟΒΟΛΕΑ 3D κοντά σε σκάλες, καλώδια, μπαλκόνια ή άλλα αντικείμενα τα οποία ενδέχεται να ανατραπούν, να τρέξετε επάνω τους, να τα σπρώξετε κάτω, να σπάσουν ή να πέσουν.

## Πνευματικής Ιδιοκτησίας

Αυτή η δημοσίευση, συμπεριλαμβανομένων όλων των φωτογραφιών, των εικόνων και του λογισμικού προστατεύεται από διεθνείς κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων. Η αναπαραγωγή του παρόντος εγχειριδίου είτε μέρους του περιεχομένου του απαγορεύεται χωρίς τη γραπτή συναίνεση του συγγραφέα.

© Copyright 2023

## Αποποίηση ευθύνης

Οι πληροφορίες του παρόντος εγγράφου υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση. Ο κατασκευαστής δεν παρέχει υποσχέσεις ή εγγυήσεις σχετικά με οποιοδήποτε περιεχόμενο του παρόντος εντύπου και σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε σιωπηρή εγγύηση περί εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας για οποιονδήποτε σκοπό. Επιπλέον, ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα της αναθεώρησης του παρόντος εντύπου και της τροποποίησης των περιεχομένων του χωρίς την υποχρέωση προηγούμενης ενημέρωσης οποιουδήποτε προσώπου σχετικά με αναθεωρήσεις και αλλαγές.

## Αναγνώριση εμπορικών σημάτων

Η ονομασία Kensington είναι σήμα κατατεθέν στις ΗΠΑ της ACCO Brand Corporation με εγκεκριμένες καταχωρήσεις και αιτήσεις σε εκκρεμότητα σε άλλες χώρες σε όλο τον κόσμο.

HDMI, το λογότυπο HDMI και το High-Definition Multimedia Interface είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing LLC στις Ηνωμένες Πολιτείες και άλλες χώρες.

Οι επωνυμίες DLP<sup>®</sup>, DLP Link και το λογότυπο DLP είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Texas Instruments και η επωνυμία BrilliantColor™ είναι εμπορικό σήμα της Texas Instruments.

Όλα τα άλλα ονόματα προϊόντων που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους και είναι αναγνωρισμένα.

αναγνωρισμεν

### FCC

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί πως συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κλάσης Β σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανονισμών της FCC. Τα όρια αυτά έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιστικές εγκαταστάσεις. Αυτή η συσκευή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνότητας και, αν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει βλαβερή παρεμβολή σε ραδιοεπικοινωνίες.

Ωστόσο, δεν υπάρχουν εγγυήσεις ότι δεν πρόκειται να υπάρξουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν αυτή η συσκευή προκαλέσει βλαβερή παρεμβολή στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, πράγμα που μπορεί να καθοριστεί με το άνοιγμα και το κλείσιμο του εξοπλισμού, ο χρήστη ενθαρρύνεται να δοκιμάσει να διορθώσει την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Προσανατολίστε ή τοποθετήστε εκ νέου την κεραία λήψης.
- Αυξήστε το διαχωρισμό μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα ή ένα κύκλωμα διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε το κατάστημα αγοράς ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιόφωνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

### Σημείωση: Θωρακισμένα καλώδια

Όλες οι συνδέσεις με άλλες συσκευές πρέπει να γίνονται με τη χρήση θωρακισμένων καλωδίων για να διατηρείται η συμμόρφωση με τους κανονισμούς της FCC.

#### Προσοχή

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητώς από τον κατασκευαστή μπορεί να ακυρώσουν την αρμοδιότητα του χρήστη, η οποία παραχωρείται από τη Federal Communications Commission, να λειτουργεί αυτόν τον προβολέα.

#### Συνθήκες λειτουργίας

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο Τμήμα 15 του Κανονισμού FCC. Ο χειρισμός υπόκειται στις ακόλουθες δυο συνθήκες:

1. Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή και

2. Η συσκευή αυτή πρέπει να αποδέχεται τυχόν ληφθείσες παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών οι οποίες δύνανται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

#### Σημείωση: Χρήστες στον Καναδά

Αυτή η ψηφιακή συσκευή Κλάσης Β συμμορφώνεται με το Καναδικό ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Δήλωση συμμόρφωσης για χώρες της Ε.Ε.

- Οδηγία EMC 2014/30/EK (συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων)
- Οδηγία 2014/35/ΕΚ περί χαμηλής τάσης
- Οδηγία RED 2014/53/ΕΕ (αν το προϊόν έχει λειτουργία RF)

## WEEE



#### Οδηγίες απόρριψης

Μην απορρίπτετε αυτήν την ηλεκτρονική συσκευή στα σκουπίδια. Για να ελαχιστοποιηθεί η μόλυνση και να διασφαλιστεί η καλύτερη δυνατή προστασία του περιβάλλοντος, παρακαλούμε να την ανακυκλώσετε.

## Επισκόπηση Συσκευασίας

Αποσυσκευάστε με προσοχή και επαληθεύστε ότι υπάρχουν όλα τα στοιχεία που παρατίθενται παρακάτω στα τυπικά εξαρτήματα. Μερικά από τα στοιχεία στα προαιρετικά εξαρτήματα μπορεί να μη διατίθενται ανάλογα με το μοντέλο, τις προδιαγραφές και την περιοχή αγοράς. Ανατρέξτε στην τοποθεσία αγοράς. Μερικά εξαρτήματα ενδέχεται να διαφέρουν από περιοχή σε περιοχή.

Η κάρτα εγγύησης παρέχεται μόνο σε συγκεκριμένες περιοχές. Για αναλυτικές πληροφορίες επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπό σας.

## Εξαρτήματα



#### Σημείωση:

- Το τηλεχειριστήριο, το Android TV Dongle και το καλώδιο HDMI ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή και το μοντέλο.
- \* Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση https://www.optoma.com/ support/download.

# Προαιρετικά αξεσουάρ

Σημείωση: Τα προαιρετικά αξεσουάρ διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο, τις προδιαγραφές και την περιοχή.

## Επισκόπηση προϊόντος





#### Σημείωση:

- Μην παρεμποδίζετε τα ανοίγματα εισροής και εκροής αέρα του προβολέα.
- Όταν λειτουργείτε τον προβολέα σε κλειστό χώρο, αφήνετε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. (12") γύρω από τα ανοίγματα εισροής και εκροής αέρα.

Αρ.	Στοιχείο	Αρ.	Στοιχείο
1.	Εξαερισμός (έξοδος)	7.	Υποδοχή τροφοδοσίας
2.	Επάνω δέκτης υπερύθρων	8.	Είσοδος / Έξοδος
3.	Εξαερισμός (είσοδος)	9.	Θύρα κλειδαριάς Kensington™
4.	Κουμπί τροφοδοσίας	10.	Πόδια ρύθμισης κλίσης
5.	Ενδεικτικές λυχνίες	11.	Εμπρόσθιος δέκτης υπέρυθρων (IR)
6.	Φακός		

# Συνδέσεις



Σημείωση: (\*) Δεν συνιστάται για τη φόρτιση κινητού τηλεφώνου.

Ακροδέκτης εξόδου ήχου

5.

## Ενδεικτικές λυχνίες πληκτρολογίου και LED



Αρ.	Αρ. Στοιχείο		Στοιχείο
1.	Λυχνία LED θερμοκρασίας	3.	Κουμπί τροφοδοσίας
2.	LED πηγής φωτός	4.	Λυχνία LED Τροφοδοσίας

## Τηλεχειριστήριο



Αρ.	Στοιχείο	Αρ.	Στοιχείο
1.	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση	7.	Πηγή
2.	HDMI3	8.	Επιστροφή
3.	Τέσσερα Κουμπιά Επιλογής Κατεύθυνσης	9.	Είσοδος
4.	Σίγαση ήχου	10.	Λειτουργία εικόνας
5.	Ένταση -	11.	Μοτίβο εστίασης
6.	Μενού	12.	Ένταση +

#### Σημείωση:

- Το πραγματικό τηλεχειριστήριο ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την περιοχή.
- Μερικά πλήκτρα ενδέχεται να μην έχουν λειτουργία για τα μοντέλα τα οποία δεν υποστηρίζουν αυτές τις δυνατότητες.
- Προτού χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για πρώτη φορά, πατήστε το κουμπί κλειδώματος, ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τη διαφανή μονωτική ταινία, όπως απεικονίζεται παρακάτω. Ανατρέξτε στη σελίδα 23 για εγκατάσταση της μπαταρίας.



## Εγκατάσταση του προβολέα

Ο προβολέας έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση σε μία από τέσσερις πιθανές θέσεις.

Η διάταξη της αίθουσας ή οι προσωπικές προτιμήσεις σας θα υπαγορεύσουν τη θέση εγκατάστασης που θα επιλέξετε. Λάβετε υπόψη το μέγεθος και τη θέση της οθόνης σας, τη θέση της κατάλληλης πρίζας, καθώς και την τοποθεσία και απόσταση μεταξύ προβολέα και υπόλοιπου εξοπλισμού.



Ο προβολέας πρέπει να τοποθετηθεί επίπεδος πάνω σε μια επιφάνεια και σε γωνία 90 μοίρες / κάθετα στην οθόνη.

- Για να καθορίσετε τη θέση του προβολέα για ένα δεδομένο μέγεθος οθόνης, ανατρέξτε στον πίνακα αποστάσεων στη σελίδα 49.
- Για να καθορίσετε το μέγεθος της οθόνης για μια δεδομένη απόσταση, ανατρέξτε στον πίνακα αποστάσεων στη σελίδα 49.

#### Σημείωση:

- Όσο πιο μακριά από την οθόνη τοποθετηθεί ο προβολέας τόσο αυξάνει το μέγεθος της προβαλλόμενης εικόνας και η κάθετη μετατόπιση αυξάνεται αναλογικά.
- Η κάθετη αντιστάθμιση μπορεί να ποικίλλει μεταξύ προβολέων λόγω των περιορισμών της οπτικής κατασκευής.
   Επιπρόσθετες προσαρμογές μπορεί να λάβουν χώρα κατά την εναλλαγή προβολέων.

#### Προειδοποίηση εγκατάστασης προβολέα

Προβολή 360 μοιρών και Λειτουργία πορτρέτου



## Σύνδεση πηγών στον προβολέα



Αρ.	Στοιχείο	Αρ.	Στοιχείο
1.	Καλώδιο HDMI	5.	Καλώδιο εξόδου ήχου
2.	HDMI Dongle	6.	Android TV Dongle (ανατρέξτε στη σελίδα σελίδα 21)
3.	Καλώδιο τροφοδοσίας USB	7.	Καλώδιο τροφοδοσίας
4.	Έξοδος καλωδίου S/PDIF		

#### Σημείωση:

Για να βεβαιωθεί η καλύτερη ποιότητα εικόνας και για αποφυγή σφαλμάτων σύνδεσης, συνιστούμε την χρήση καλωδίων Premium HDMI. Για μήκη καλωδίου μεγαλύτερα από 20-25 πόδια, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε καλώδια HDMI Active Fiber.

#### Εγκατάσταση και χρήση του Android TV dongle

Για εγκατάσταση και έναρξη χρήσης του Android TV dongle, κάντε τα ακόλουθα:

- 1. Απενεργοποιήστε τον προβολέα. (Ανατρέξτε στη σελίδα σελίδα 25)
- 2. Αφαιρέστε το κάλυμμα θήκης του Android TV Dongle στο κάτω μέρος του προβολέα.
- 3. Ευθυγραμμίστε και τοποθετήστε το Android TV dongle στη θήκη του.
- 4. Συνδέστε τα καλώδια HDMI και τροφοδοσίας στις αντίστοιχες υποδοχές στις πλευρές του Android TV dongle.



- 5. Ενεργοποιήστε τον προβολέα. (Ανατρέξτε στη σελίδα σελίδα 25)
- 6. Πατήστε είτε το κουμπί « )» είτε το κουμπί « )» > HDMI3 στο τηλεχειριστήριο για να μεταβείτε στις εφαρμογές αναπαραγωγής ροής.



# Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας

## Ύψος εικόνας

Ο προβολέας είναι εξοπλισμένος με ένα πόδι ανύψωσης για τη ρύθμιση του ύψους της εικόνας.

- 1. Εντοπίστε το ρυθμιζόμενο πόδι που θέλετε να ρυθμίσετε στην κάτω πλευρά του προβολέα.
- Περιστρέψτε τους ρυθμιζόμενους δακτυλίους δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα για να χαμηλώσετε ή να ανυψώσετε τον προβολέα.



## Εστίαση

Για ρύθμιση της εστίασης, κάντε τα εξής:

- 1. Ανοίξτε το μενού «(≡)» «Εμφάνιση-->Εστίαση» ή πατήστε το κουμπί «(∶)» στο τηλεχειριστήριο.
- 2. Πατήστε το κουμπί «◀» ή «►» στο τηλεχειριστήριο, έως ότου η οθόνη είναι ευκρινής και ευανάγνωστη.



# Ρύθμιση από απόσταση

#### Τοποθέτηση / αντικατάσταση μπαταρίας

1. Πατήστε το κουμπί κλειδώματος δίπλα στο κάλυμμα της θήκης μπαταρίας.



- Χρησιμοποιήστε ένα κέρμα για να γυρίσετε το κάλυμμα της μπαταρίας αριστερόστροφα μέχρι να ανοίξει το κάλυμμα.
- Εγκαταστήστε μια καινούργια μπαταρία στο διαμέρισμα.
   Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία και εγκαταστήστε μια καινούργια (CR2032). Βεβαιωθείτε ότι η πλευρά με το "+" βλέπει προς τα πάνω.
- 4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ένα κέρμα για να γυρίσετε το κάλυμμα της μπαταρίας δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε στη θέση του.



### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία, τηρείτε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Χρησιμοποιήστε μπαταρία τύπου CR2032.
- Αποφεύγετε την επαφή με νερό ή υγρά.
- Ποτέ μην εκθέτετε το τηλεχειριστήριο σε υγρασία ή θερμότητα.
- Μην ρίχνετε κάτω το τηλεχειριστήριο.
- Αν υπάρχει διαρροή μπαταρίας στο τηλεχειριστήριο, σκουπίστε προσεκτικά το περίβλημα και εγκαταστήστε καινούργιες μπαταρίες.
- Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης της μπαταρίας.
- Να αποθέτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες ως απορρίμματα σύμφωνα με τις οδηγίες.
   Προειδοποίηση: Μην καταπίνετε την μπαταρία, Κίνδυνος χημικής καύσης.



 Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία νομίσματος / κουμπιού. Εάν καταπιείτε την μπαταρία νομίσματος / κουμπιού, αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και ενδέχεται να οδηγήσει σε θάνατο.

Προειδοποίηση: Φυλάσσετε καινούριες και μεταχειρισμένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.



Εάν η θήκη μπαταριών δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και φυλάσσετέ το μακριά από παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια.

# Εύρος λειτουργίας

Ο αισθητήρας υπέρυθρων (IR) για το τηλεχειριστήριο βρίσκεται στην άνω πλευρά του προβολέα. Για να λειτουργήσει σωστά το τηλεχειριστήριο βεβαιωθείτε ότι το κρατάτε υπό γωνία 30° και κάθετα στους αισθητήρες υπέρυθρων (IR) του προβολέα. Η απόσταση μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του αισθητήρα δεν πρέπει να ξεπερνά τα 4 μέτρα (~13 πόδια).

Σημείωση: Όταν κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο απευθείας (γωνία 0 μοιρών) στον αισθητήρα IR, η απόσταση μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του αισθητήρα δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 6 μέτρα (~19 πόδια).

- Σιγουρευτείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και στον αισθητήρα υπέρυθρων (IR) στον προβολέα που μπορεί να παρεμποδίσουν τη δέσμη υπέρυθρης ακτινοβολίας.
- Βεβαιωθείτε ότι ο πομπός υπέρυθρων (IR) του τηλεχειριστηρίου δεν είναι άμεσα εκτεθειμένος σε ηλιακό φως ή σε λαμπτήρες φθορισμού.
- Κρατήστε το τηλεχειριστήριο τουλάχιστον 2 μέτρα μακριά από λαμπτήρες φθορισμού, προκειμένου να αποφύγετε τυχόν δυσλειτουργία. Αν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται κοντά σε λαμπτήρες φθορισμού ανάστροφου τύπου, ενδέχεται να μη λειτουργεί αποτελεσματικά κάποιες φορές.
- Λάβετε υπόψη σας ότι εάν χρησιμοποιηθεί σε πολύ κοντινή απόσταση από τον προβολέα, το τηλεχειριστήριο ενδέχεται να καταστεί αναποτελεσματικό.



## Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση του προβολέα



## Ενεργοποίηση ισχύος

- Σιγουρευτείτε πως έχετε συνδέσει καλά το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο σήματος/πηγής. Όταν Σύνδεση, η λυχνία LED Ενεργοποίηση/Σε αναμονή θα γίνει κόκκινη.
- Ενεργοποιήστε τον προβολέα πατώντας το κουμπί "<sup>(1</sup>)" είτε στο πληκτρολόγιο του προβολέα είτε στο τηλεχειριστήριο.
- Μια αρχική οθόνη θα εμφανιστεί σε 1 δευτερόλεπτα περίπου και η λυχνία LED Ενεργ./Αναμονής θα αναβοσβήνει με λευκό χρώμα.

**Σημείωση:** Την πρώτη φορά που θα ενεργοποιήσετε τον προβολέα θα ερωτηθείτε αν θέλετε να επιλέξετε τη γλώσσα της προτίμησής σας, τον προσανατολισμό προβολής και άλλες ρυθμίσεις.

### Απενεργοποίηση

- 1. Απενεργοποιήστε τον προβολέα πατώντας κουμπί το "<sup>()</sup>" στο πληκτρολόγιο του προβολέα ή το τηλεχειριστήριο.
- 2. Εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα:



- 3. Πιέστε ξανά το κουμπί "<sup>(1</sup>)" για επιβεβαίωση, αλλιώς το μήνυμα θα εξαφανιστεί μετά από 15 δευτερόλεπτα. Όταν πιέσετε το πλήκτρο "<sup>(1</sup>)" για δεύτερη φορά, ο προβολέας θα απενεργοποιηθεί.
- 4. Οι ανεμιστήρες θα συνεχίσουν να λειτουργούν για περίπου 1 δευτερόλεπτο. Όταν η λυχνία LED Ενεργοποίηση/Σε αναμονή γίνει σταθερά κόκκινη, ο προβολέας έχει τεθεί σε λειτουργία αναμονής. Εάν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε ξανά τον προβολέα, απλώς πατήστε το κουμπί « .
- 5. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα του ρεύματος και από τον προβολέα.

## Επιλογή μιας πηγής εισόδου

Ενεργοποιήστε τη συνδεδεμένη πηγή που θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη, όπως υπολογιστής, φορητός υπολογιστής, συσκευή αναπαραγωγής βίντεο κ.λπ. Ο προβολέας θα ανιχνεύσει αυτόματα την πηγή. Αν είναι συνδεδεμένες πολλές πηγές, πατήστε το κουμπί "<sup>(2)</sup>" στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε την είσοδο που επιθυμείτε.



# Περιήγηση στο μενού και λειτουργίες

Ο προβολέας έχει πολύγλωσσα μενού προβολής στην οθόνη (OSD) τα οποία σάς επιτρέπουν να κάνετε προσαρμογές στην εικόνα και να αλλάξετε διάφορες ρυθμίσεις. Ο προβολέας θα εντοπίσει αυτόματα την πηγή.

- 1. Για να ανοίξετε το μενού OSD, πατήστε 🗐 στο τηλεχειριστήριο.
- Όταν εμφανιστεί το OSD, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε οποιοδήποτε στοιχείο στο βασικό μενού. Όσο κάνετε μια επιλογή σε μια συγκεκριμένη σελίδα, πατήστε το ← στο τηλεχειριστήριο ή το πληκτρολόγιο του προβολέα για είσοδο στο υπομενού.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο από το υπομενού και, στη συνέχεια, πιέστε ← για προβολή περισσότερων ρυθμίσεων. Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις με τα πλήκτρα ◀►.
- 4. Επιλέξτε το επόμενο στοιχείο που θέλετε να ρυθμίσετε στο υπομενού και ρυθμίστε το σύμφωνα με την παραπάνω περιγραφή.
- 5. Πατήστε 🖵 για επιβεβαίωση και η οθόνη θα επιστρέψει στο κεντρικό μενού.
- 6. Για έξοδο, πατήστε ξανά το κουμπί . Το μενού της OSD θα κλείσει και ο προβολέας θα αποθηκεύσει αυτόματα τις νέες ρυθμίσεις.



## Δέντρο μενού OSD

Σημείωση: Τα στοιχεία και οι λειτουργίες του δέντρου μενού OSD υπόκεινται σε μοντέλα και περιοχή. Η Optoma διατηρεί το δικαίωμα να προσθέσει ή να αφαιρέσει στοιχεία για να βελτιώσει την απόδοση του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Βασικό μενού	Υπομενού	Υπο-μενού 2	Υπο-μενού 3	Υπο-μενού 4	Τιμές
					έντονος
					HDR
					HLG
					HDR SIM.
					Κινηματογράφος
	Λειτουργια εικονας				Παιχνίδι
					Αναφορά
					Φωτεινό
					Τρεις διαστάσεις (3D)
					Επαναφορά
					Αυτόματο
	Δυναμικό εύρος	HDR / HLG			Ανενεργό
		Φωτεινότητα HDR			0 ~ 10
	Φωτεινότητα				-50 ~ 50
	Αντίθεση				-50 ~ 50
	Οξύτητα				1 ~ 15
					Film
	Γάμμα				Βίντεο
					Γραφικά
					1,8
Εικόνα					2,0
					2,2
					2,4
					Τρεις διαστάσεις (3D)
					Ανενερνό
	Δυναμικό Μαύρο				Ενερνό
		Χοώμα			-50 ~ 50
		Απόχοωση			-50 ~ 50
					Θεομό
					Πρότυπο
		Θερμ. Χρώματος			Ψυχρό
					Ψυχρό
	Ρυθμ. χρώματος		Χρώμα		Λευκό / Κόκκινο / Πράσινο / Μπλε / Κυανό / Magenta / Κίτρινο
			Απόχρωση		-50 ~ 50
		CMS / Ρύθμιση	Κορεσμός		-50 ~ 50
		χρωματων	Τιμή(Φωτεινότητα)		-50 ~ 50
			Επαγαφορά		Όχι
			Επαναψορα		Ναι
		Εύρος Χρώματος			Είσοδος HDMI: Αυτόματο / RGB(0~255) / RGB(16~235) / YUV

Βασικό μενού	Υπομενού	Υπο-μενού 2	Υπο-μενού 3	Υπο-μενού 4	Τιμές
					Ανενεργό
					Μαύρος πίνακας
					Ανοιχτό Κίτρινο
	Wall Color				Ανοιχτό Πράσινο
					Ανοιχτό Μπλε
					ροζ
					Гкрі
		A			Ανενεργό
		Λειτουργια 3D			Ενεργό
		Τύπος			DLP-Link
ΕΙΚΟVα		συγχρονισμού 3D			Συγχρονισμός 3D
					Αυτόματο
	Τρεις διαστάσεις				(SBS) Δίπλα δίπλα
	(3D)	Φορμα 3D			Πάνω μισό - Κάτω μισό
					Αλληλουχία καρέ
		Αντ. Συγχρον. 3D Αντιστροφή			Ανενεργό
					Ενεργό
		Επαναφορά			Όχι
					Ναι
	Επαναφορά				
	Εστίαση				Πατήστε το κουμπί «◀» ή «▶» στο τηλεχειριστήριο για να προσαρμόσετε την εστίαση.
	Γεωμετρική Διόρθωση	Κάθ τραπέζιο			-10 ~ 10
		Ορ. τραπέζιο			-10 ~ 10
		Προσαρμογή τεσσάρων γωνιών			
		Παραμόρφωση			
		Επαναφορά			
OOONH	Ψηφιακό Zoom	Ζουμ			-5 ~ 25
	Λειτουργία				Ανενεργό
	παιχνιδιού				Ενεργό
		Ομαλή κίνηση			Ανενεργό
					Ενεργό
	Παιχνίδια για	Εμφάνιση FPS			Ανενεργό
	προχωρημένους				Λευκό/Κόκκινο/Πράσινο
		Target Master			Ανενεργό
		Target master			Λευκό/Κόκκινο/Πράσινο

Βασικό μενού	Υπομενού	Υπο-μενού 2	Υπο-μενού 3	Υπο-μενού 4	Τιμές
					4:3
					16:9
					V-Stretch
	Αναλογία				Πλήρης οθόνη
	διαστάσεων				21:9
OOONH					32:9
					Φυσικά
					Αυτόματο
	Φωτεινή				Φωτεινό
	λειτουργία				Eco.
	Επαναφορά				
					Πράσινο πλέγμα
					Πλέγμα ματζέντα
	Γεννήτρια Ελέγχου				Λευκό πλέγμα
					Λευκό
					Ανενεργό
					Μπροστά
	Ποοσανατολισμός				Rear
	προβολής				Οροφή-πάνω
					Πίσω-πάνω
					English
					Deutsch
					Français
					Italiano
					Español
	Γλώσσα				Português
					· · ·································
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ					
					하구어
		Θέση Μενού			Kárao
					Κάτω αριστερά
	Ρυθμίσεις μενού				Ανενεργο
		Χρονοδιακόπτης			
		μενού			TU30 UF
					30 ôeut
		Απόκρ.			Ανενεργό
		ιιληροφοριων			Ενεργό
	Μεγάλο Υψόμετρο				Ανενεργό
					Ενεργό

Βασικό μενού	Υπομενού	Υπο-μενού 2	Υπο-μενού 3	Υπο-μενού 4	Τιμές
		Άμεση Εκκίνηση			Ανενεργό
					Ενεργό
		Ενεργοποίηση			Ανενεργό
	Ρυθμίσεις ισχύος	Σήματος			Ενεργό
		Αυτόμ. Απενεργοπ. (λ.)			0, 2 ~ 180 (βήματα του 1 λεπ.)
		Χρον. Ύπνου (λ.)			0 ~ 990 (βήματα των 30 λεπ.)
		Δαφάλεια			Ανενεργό
		ποφαλεία			Ενεργό
		V 5	Μήνας		
	Ασφάλεια	χρονοο. Ασφαλείας	Ημέρα		
			Ώρα		
		Αλλαγή κωδικού πρόσβασης			
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	Αισθητήρας				Ανενεργό
	προστασίας ματιών				Ενεργό
	Λονότυπο				Προεπιλογή
	εκκίνησης	Λογότυπο			Ουδέτερο
					Κανένα
					Μπλε
	<i>x i x i</i>				Κόκκινο
	Χρώμα Φόντου				Πράσινο
					Гкрі
					Λογότυπο
					Όχι
	Επαναφορά	Επαναφορά OSD			Ναι
	συσκευής	Επαναφορά όλων			Όχι
		των ρυθμίσεων			Ναι
	Δυτόματη Πηγά				Ανενεργό
	Αυτοματη επηγη				Ενεργό
	Απομνημόνευση τελευταίας πηγής				Ανενεργό
					Ενεργό
	Αυτόματη αλλαγή				Ανενεργό
	εισόδου				Ενεργό
					Ανενεργό
					Ενεργό
Είσοδος:					Όχι
		20μπεριλαμρ. Τν			Ναι
	ΡυθμίσειςΗDMIEQ				Αμοιβαίο
		Power On Link			ΡJ -> Συσκευή
					Συσκευή -> ΡJ
		Power Off Link			Ανενεργό
					Ενεργό
	άσοφορά				Οχι
	Επαναφορά				Ναι

Βασικό μενού	Υπομενού	Υπο-μενού 2	Υπο-μενού 3	Υπο-μενού 4	Τιμές
	Ένταση ήχου				0 ~ 10
	Σίνασο				Ανενεργό
	Ζιγάση				Ενεργό
					Αυτόματο
(L)voc	Δατομονία ένου				Πρότυπο
Πχυς	Λεπουργία Πχου				Ταινία
					Παιχνίδι
	Έερδος ένου				Εσωτερικό Ηχείο
	Εςοούς ηχου				SPDIF
	Επαναφορά				
	Κανονιστικές πληροφορίες				
	Αρ. σειράς				
	Πληροφορίες πηγής				Πηγή, Ανάλυση, Ρυθμός ανανέωσης
					Βάθος bit χρώματος
	Πληροφ. χοώματος				Μονάδα υποχρωμάτων
Πληροφορίες	XI1				Εύρος Χρώματος
	Ώρες πηγής φωτός				
	Φωτεινή				Φωτεινό
	λειτουργία				Eco.
					DDP
	Έκδοση υλικολονισμικού				MCU
					MST

# Μενού εικόνας

### Μενού λειτουργίας εικόνας

Υπάρχουν αρκετές προκαθορισμένες λειτουργίες οθόνης από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε ανάλογα με τις προτιμήσεις προβολής σας. Κάθε λειτουργία έχει ρυθμιστεί από την εξειδικευμένη ομάδα χρωμάτων μας για να εξασφαλίσει ανώτερη απόδοση χρώματος για μεγάλο εύρος περιεχομένου.

- έντονος: Σε αυτή τη λειτουργία, ο κορεσμός χρώματος και η φωτεινότητα είναι εξισορροπημένα.
   Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία όταν παίζετε παιχνίδια.
- HDR / HLG: Αποκωδικοποιεί και εμφανίζει περιεχόμενο υψηλού δυναμικού εύρους (HDR) / Hybrid Log Gamma (HLG) για τα πιο σκούρα μαύρα, τα φωτεινότερα λευκά και το ζωντανό κινηματογραφικό χρώμα με τη χρήση της μονάδας υποχρωμάτων REC.2020. Η λειτουργία αυτή θα ενεργοποιηθεί αυτόματα εάν το HDR/HLG έχει οριστεί σε Αυτόματο (και το περιεχόμενο HDR/HLG έχει σταλεί στον προβολέα - 4K UHD Blu-ray, παιχνίδια 1080p/4K UHD HDR/HLG, ροή βίντεο 4K UHD). Ενώ η λειτουργία HDR/HLG είναι ενεργή, άλλες λειτουργίες προβολής (Κινηματογράφος, Αναφορά κ.λπ.) δεν μπορούν να επιλεγούν καθώς το HDR/HLG προσφέρει χρώμα υψηλής ακρίβειας, υπερβαίνοντας την απόδοση χρώματος των άλλων λειτουργιών προβολής.
- HDR SIM.: Βελτιώνει το μη HDR περιεχόμενο με εξομοίωση του υψηλού δυναμικού εύρους (HDR).
   Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία για βελτίωση γάμμα, αντίθεσης και κορεσμού χρωμάτων του μη HDR περιεχομένου (Μετάδοση/Καλωδιακή τηλεόραση 720p και 1080p, Blu-ray 1080p, μη HDR παιχνίδια, κ.λπ.).
  - **Σημείωση:** Αυτή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί MONO με μη HDR περιεχόμενο.
- Κινηματογράφος: Παρέχει την καλύτερη ισορροπία λεπτομέρειας και χρωμάτων για την παρακολούθηση ταινιών.
- Παιχνίδι: Βελτιστοποιεί τον προβολέα σας για μέγιστη αντίθεση και ζωντανά χρώματα που σας επιτρέπουν να βλέπετε λεπτομέρειες σκιάς όταν παίζετε βιντεοπαιχνίδια.
- Αναφορά: Αυτή η λειτουργία αναπαράγει χρώματα, με όσο γίνεται μεγαλύτερη πιστότητα, της εικόνας με τον τρόπο που ήθελε ο σκηνοθέτης. Οι ρυθμίσεις για το χρώμα, τη χρωματική θερμοκρασία, τη φωτεινότητα, την αντίθεση και το γάμμα έχουν όλες διαμορφωθεί σε Μονάδα υποχρωμάτων Rec.709. Επιλέξτε αυτήν τη λειτουργία για την πιο ακριβή αναπαραγωγή χρωμάτων κατά την παρακολούθηση ταινιών.
- Φωτεινό: Αυτή η λειτουργία είναι κατάλληλη για περιβάλλοντα όπου απαιτείται πολύ υψηλή φωτεινότητα, όπως η χρήση του προβολέα σε καλά φωτιζόμενα δωμάτια.
- Τρεις διαστάσεις (3D): Βελτιστοποιημένες ρυθμίσεις για την παρακολούθηση περιεχομένου 3D.
   Σημείωση: Για να βιώσετε την εμπειρία 3D, πρέπει να έχετε συμβατά γυαλιά 3D DLP Link. Ανατρέξτε στην ενότητα 3D για περισσότερες πληροφορίες.
- Επαναφορά: Επιστρέψτε τις εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις ρυθμίσεις λειτουργίας εικόνας.

### Μενού δυναμικού εύρους εικόνας

#### HDR / HLG

Διαμορφώστε τη ρύθμιση High Dynamic Range (HDR (Υψηλό δυναμικό εύρος))/Hybrid Log Gamma (HLG) και τα αποτελέσματά της κατά την προβολή βίντεο από συσκευές αναπαραγωγής Blu-ray 4K και συσκευές ροής.

- Αυτόματο: Αυτόματη ανίχνευση σήματος HDR/HLG.
- Ανενεργό: Απενεργοποιεί την επεξεργασία HDR/HLG. Όταν ο προβολέας έχει οριστεί σε Ανενεργός, ΔΕΝ θα αποκωδικοποιήσει το περιεχόμενο HDR/HLG.

#### <u>Φωτεινότητα HDR</u>

Ρυθμίζει το επίπεδο φωτεινότητας του HDR.

### Μενού φωτεινότητας εικόνας

Ρυθμίζει τη φωτεινότητα της εικόνας.

## Μενού αντίθεσης εικόνας

Η αντίθεση ελέγχει τον βαθμό διαφοράς ανάμεσα στα φωτεινότερα και τα σκοτεινότερα μέρη της εικόνας.

## Μενού οξύτητας εικόνας

Ρυθμίζει την ευκρίνεια της εικόνας.

### Μενού Γάμμα εικόνας

Ορισμός τύπου καμπύλης Γάμμα. Μετά την ολοκλήρωση της αρχικής ρύθμισης και της μικρορύθμισης, χρησιμοποιήστε τα βήματα ρύθμισης γάμμα για να βελτιστοποιήσετε την έξοδο της εικόνας.

- **Film**: Για οικιακό κινηματογράφο.
- **Βίντεο**: Για πηγή βίντεο ή τηλεόρασης.
- **Γραφικά**: Για Η/Υ / πηγή φωτογραφιών.
- **1.8 / 2.0 / 2.2 / 2.4**: Για συγκεκριμένο Η/Υ / πηγή φωτογραφιών.
- Τρεις διαστάσεις (3D): Για να βιώσετε την τρισδιάστατη εμπειρία, πρέπει να έχετε γυαλιά 3D.
   Βεβαιωθείτε ότι ο Η/Υ/η φορητή συσκευή σας έχει κάρτα γραφικών πρόχειρου quad με έξοδο σήματος
   120 Ηz και έχει εγκατεστημένο Πρόγραμμα Αναπαραγωγής 3D.

Σημείωση: Στη λειτουργία 3D, μόνο η επιλογή «Τρεις διαστάσεις (3D)» είναι διαθέσιμη για το στοιχείο Γάμμα.

### Μενού δυναμικού μαύρου εικόνας

Χρησιμοποιήστε για να ρυθμίσετε αυτόματα τη φωτεινότητα της εικόνας ώστε να παρέχει βέλτιστη απόδοση αντίθεσης.

## Μενού ρυθμίσεων χρώματος εικόνας

#### <u>Χρώμα</u>

Ρυθμίζει μια εικόνα βίντεο από μαύρο και άσπρο σε πλήρως κορεσμένο χρώμα.

#### <u>Απόχρωση</u>

Ρυθμίζει την ισορροπία χρώματος του κόκκινου και του πράσινου.

#### Θερμ. Χρώματος

Επιλέξτε θερμοκρασία χρώματος από τις Θερμό, Πρότυπο, Ψυχρό ή Ψυχρό.

#### CMS / Ρύθμιση χρωμάτων

Επιλέξτε από τις ακόλουθες επιλογές:

- Χρώμα: Προσαρμόστε το επίπεδο κόκκινου, πράσινου, μπλε, κυανού, κίτρινου, ματζέντα και λευκού της εικόνας.
- Απόχρωση: Ρυθμίζει την ισορροπία χρώματος του κόκκινου και του πράσινου.
- Κορεσμός: Ρυθμίζει μια εικόνα βίντεο από μαύρο και άσπρο σε πλήρως κορεσμένο χρώμα.
- Τιμή (Φωτεινότητα): Προσαρμόστε τη φωτεινότητα του επιλεγμένου χρώματος.
- Επαναφορά: Επιστροφή στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τη ρύθμιση χρωμάτων.

#### Εύρος Χρώματος

Επιλέξτε έναν κατάλληλο τύπο χρωματικού πίνακα από τους ακόλουθους: Αυτόματο, RGB(0~255), RGB(16~235) και YUV.

## Μενού χρώματος τοίχου

Σχεδιασμένο για να προσαρμόζει τα χρώματα της προβαλλόμενης εικόνας όταν προβάλλεται σε τοίχο χωρίς οθόνη. Κάθε λειτουργία έχει ρυθμιστεί από την εξειδικευμένη ομάδα χρωμάτων μας για να εξασφαλίσει ανώτερη απόδοση χρώματος.

Υπάρχουν αρκετές προκαθορισμένες λειτουργίες οθόνης από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε ανάλογα με το χρώμα του τοίχου σας. Επιλέξτε μεταξύ Ανενεργό, Μαύρος πίνακας, Ανοιχτό Κίτρινο, Ανοιχτό Πράσινο, Ανοιχτό Μπλε, ροζ, και Γκρι.

Σημείωση: Για ακριβή αναπαραγωγή χρωμάτων, συνιστούμε τη χρήση οθόνης.

## Μενού εικόνας 3D

#### Σημείωση:

- Ο προβολέας αυτός είναι ένας προβολέας 3D με ανάλυση DLP-Link 3D.
- Βεβαιωθείτε ότι τα γυαλιά 3D είναι κατάλληλα για χρήση με το DLP-Link 3D πριν απολαύσετε το βίντεό σας.
- Ο προβολέας αυτός υποστηρίζει αλληλουχία καρέ (σελίδα-αναστροφή) 3D μέσω θυρών HDMI1/ HDMI2.
- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία 3D, ο ρυθμός εισόδου καρέ πρέπει να έχει οριστεί σε 60Hz μόνο.
   Υψηλότερος ή χαμηλότερος ρυθμός καρέ δεν υποστηρίζεται.
- Για την επίτευξη της καλύτερης δυνατής απόδοσης, συνιστάται η ανάλυση 1920x1080. Έχετε υπόψη σας ότι η ανάλυση 4K(3840x2160) δεν υποστηρίζεται σε λειτουργία 3D.

#### <u>Λειτουργία 3D</u>

Χρησιμοποιήστε αυτή την επιλογή, για να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία 3D.

- Ανενεργό: Επιλέξτε "Ανενεργό" για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία 3D.
- **Ενεργό**: Επιλέξτε "Ενεργό" για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία 3D.

#### Τύπος συγχρονισμού 3D

Χρησιμοποιήστε αυτή την επιλογή για να επιλέξετε τεχνολογία 3D.

- **DLP-Link**: Επιλέξτε για να χρησιμοποιήσετε τις βελτιστοποιημένες ρυθμίσεις για τα γυαλιά 3D DLP.
- Συγχρονισμός 3D: Επιλέξτε για να χρησιμοποιήσετε τις βελτιστοποιημένες ρυθμίσεις για τα γυαλιά 3D IR, RF.

#### <u>Φορμά 3D</u>

Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να επιλέξετε το κατάλληλο φορμά περιεχομένου 3D.

- **Αυτόματο**: Όταν ανιχνευτεί ένα αναγνωριστικό σήμα 3D, το φορμά 3D επιλέγεται αυτόματα.
- **SBS**: Εμφανίζει σήμα 3D σε φορμά "Παράθεση".
- Πάνω μισό Κάτω μισό: Εμφανίζει σήμα 3D σε φορμά "Πάνω μισό Κάτω μισό".
- Αλληλουχία καρέ: Εμφανίζει σήμα 3D σε φορμά "Αλληλουχία καρέ".

#### Αντ. Συγχρον. 3D Αντιστροφή

Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αντίστροφου συγχρονισμού 3D.

#### <u>Επαναφορά</u>

Επιστροφή στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις ρυθμίσεις 3D.

- **Όχι**: Επιλέξτε για την ακύρωση της Επαναφοράς.
- **Ναι**: Επιλέξτε για επιστροφή στις προκαθορισμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις για το 3D.

### Μενού επαναφοράς εικόνας

Επιστροφή στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις ρυθμίσεις εικόνας.

# Μενού οθόνης

## Εμφάνιση μενού εστίασης

Ρυθμίστε την εστίαση της εικόνας. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην «Εστίαση» στη σελίδα 22.

## Προβολή μενού γεωμετρικής διόρθωσης

#### <u>Κάθ τραπέζιο</u>

Ρυθμίζει την κάθετη παραμόρφωση της εικόνας και να την κάνει πιο τετράγωνη. Η κατακόρυφη τραπεζοειδής παραμόρφωση (keystone) χρησιμοποιείται για τη διόρθωση μιας εικόνας τραπεζοειδούς παραμόρφωσης στην οποία το επάνω και κάτω μέρος έχει μία λοξή πλευρά. Προορίζεται για χρήση με κατακόρυφα αξονικές εφαρμογές.

#### Ορ. τραπέζιο

Ρυθμίζει την οριζόντια παραμόρφωση της εικόνας και την κάνει πιο τετράγωνη. Η οριζόντια τραπεζοειδής παραμόρφωση (οριζόντιο keystone) χρησιμοποιείται για τη διόρθωση μιας εικόνας τραπεζοειδούς παραμόρφωσης στην οποία το αριστερό και το δεξιό περιθώριο της εικόνας δεν έχουν το ίδιο μήκος. Προορίζεται για χρήση με κατακόρυφα αξονικές εφαρμογές.

#### Προσαρμογή τεσσάρων γωνιών

Αυτή η ρύθμιση επιτρέπει την προβολή της εικόνας να προσαρμόζεται από κάθε γωνία για να κάνει μια τετράγωνη εικόνα όταν η επιφάνεια προβολής δεν είναι επίπεδη.

#### Παραμόρφωση

Χρησιμοποιήστε παραμόρφωση για να προσαρμόσετε την εικόνα ώστε να ευθυγραμμίζεται με το όριο της επιφάνειας προβολής (οθόνη) ή για να εξαλείψετε την παραμόρφωση εικόνας (η οποία οφείλεται σε τυχόν άνιση επιφάνεια).



#### <u>Επαναφορά</u>

Επιστροφή στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις ρυθμίσεις γεωμετρικής διόρθωσης.

## Προβολή μενού ψηφιακού ζουμ

#### <u>Ζουμ</u>

Χρησιμοποιήστε για να σμικρύνετε ή να μεγεθύνετε μια εικόνα στην οθόνη προβολής. Το ψηφιακό ζουμ δεν είναι το ίδιο με το οπτικό ζουμ και έχει ως αποτέλεσμα την υποβάθμιση της ποιότητας της εικόνας.

#### Σημείωση:

- Οι ρυθμίσεις ζουμ διατηρούνται στον κύκλο τροφοδοσίας του προβολέα.
- Το στοιχείο Ψηφιακό Ζουμ δεν υποστηρίζεται στη λειτουργία 3D.

## Μενού λειτουργίας παιχνιδιού

Ενεργοποιήστε αυτήν τη δυνατότητα για να μειώσετε τους χρόνους απόκρισης (καθυστέρηση εισόδου) κατά τη διάρκεια των παιχνιδιών.

### Εμφάνιση μενού παιχνιδιών για προχωρημένους

#### Ομαλή κίνηση

Ενεργοποιήστε αυτή τη λειτουργία για αναπαραγωγή του περιεχομένου με λιγότερες ψευδοεικόνες κίνησης, θόλωμα κίνησης και κόλλημα κίνησης στην οθόνη.

**Σημείωση:** Η λειτουργία Παιχνίδι για προχωρημένους υποστηρίζει Μεταβλητό Ρυθμό Ανανέωσης (VRR) από 48Ηz έως 144Ηz @1080p.

#### Εμφάνιση FPS

Κατά τη λειτουργία Ομαλής κίνησης, ενεργοποιείται η εμφάνιση του αριθμού FPS στην οθόνη σε λευκό, κόκκινο ή πράσινο χρώμα, όπου το χρώμα αντικατοπτρίζει την τρέχουσα ταχύτητα καρέ.

#### Target Master

Κατά τη λειτουργία Ομαλής κίνησης, ενεργοποιείται η εμφάνιση της λειτουργίας Target Master στην οθόνη για παιχνίδια σκοποβολής σε λευκό, κόκκινο ή πράσινο χρώμα.

## Εμφάνιση μενού αναλογίας εικόνας

Επιλέξτε την αναλογία εικόνας της προβαλλόμενης εικόνας από τις ακόλουθες επιλογές:

- 4:3: Αυτό το φορμά είναι για πηγές εισόδου 4:3.
- 16:9/ 21:9/32:9: Αυτή η μορφή είναι για πηγές εισόδου 16:9/ 21:9/32:9, όπως HDTV και DVD, βελτιωμένο για τηλεόραση ευρείας οθόνης.
- V-Stretch: Αυτή η λειτουργία παραμορφώνει μια εικόνα 2,35:1/2,4:1 κάθετα αφαιρώντας τις μαύρες γραμμές.
- Πλήρης οθόνη: Χρησιμοποιήστε αυτήν την ειδική αναλογία εικόνας 2,0:1 για να προβάλλετε ταινίες με αναλογία εικόνας 2.35:1/2/4:1 χωρίς μαύρες γραμμές στην πάνω και κάτω πλευρά της οθόνης.
- **Φυσικά**: Αυτό το φορμά εμφανίζει την αρχική εικόνα χωρίς αλλαγή κλίμακας.
- **Αυτόματο**: Επιλέγει αυτόματα το κατάλληλο φορμά οθόνης.

#### Σημείωση:

- Λεπτομερείς πληροφορίες για τη λειτουργία V-Stretch:
  - Ορισμένα DVD με φορμά Letter-Box δεν βελτιώνονται για τηλεοράσεις 16x9. Σε αυτή την περίπτωση, η εικόνα δεν θα εμφανίζεται σωστά όταν προβάλλεται στη λειτουργία 16:9. Σε αυτή την περίπτωση, προσπαθήστε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία 4:3 για να προβάλλετε το DVD. Αν το περιεχόμενο δεν είναι 4:3, τότε θα υπάρχουν μαύρες γραμμές γύρω από την εικόνα σε προβολή 16:9. Για αυτού του τύπου το περιεχόμενο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία V-Stretch για να ταιριάζει η εικόνα στην οθόνη 16:9
  - Αν χρησιμοποιείτε αναμορφικούς εξωτερικούς φακούς, αυτή η λειτουργία V-Stretch σας επιτρέπει επίσης να παρακολουθήσετε περιεχόμενο 2,35:1 (συμπεριλαμβανομένων των πηγών Αναμορφικού DVD και ταινιών HDTV) που υποστηρίζουν αναμορφική ευρεία οθόνη, με ενίσχυση για οθόνη 16x9 σε ευρεία εικόνα 2,35:1. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν υπάρχουν μαύρες γραμμές. Η ισχύς της φωτεινής πηγής και η κάθετη ανάλυση χρησιμοποιούνται πλήρως
- Για να χρησιμοποιήσετε το φορμά πλήρους οθόνης, κάντε τα εξής:
  - a) Ορίστε την αναλογία διαστάσεων της οθόνης σας στο 2,0:1.
  - b) Επιλέξτε το φορμά "Πλήρης οθόνη".
  - c) Ευθυγραμμίστε σωστά την εικόνα στην οθόνη.

#### Ο κανόνας χαρτογράφησης για 4K UHD DMD:

οθόνη 16:9	480i/p	576i/p	720P	1080i/p	2160p	
4x3	Αλλαγή κλίμακας α	σε 2880x2160.				
16x9	Αλλαγή κλίμακας α	σε 3840x2160.				
21x9	Αλλαγή κλίμακας α	σε 3840x1644.				
32x9	Αλλαγή κλίμακας α	σε 3840x1080.				
V-Stretch	Λήψη της κεντρικής εικόνας 3840x1620 και στη συνέχεια αλλαγή κλίμακας σε 3840x2160 για προβολή.					
Πλήρης οθόνη	Κάντε αλλαγή κλίμακας σε 5068x2852 (μεγέθυνση 132%), κατόπιν κάντε να εμφανιστεί η κεντρική εικόνα 3840x2160.					
Αυτόματο	Αν η πηγή είναι 4:	3, πραγματοποιήστ	ε αυτόματη αλλαγή	μεγέθους σε 2880x	(2160.	

#### Κανόνας αυτόματης αντιστοίχισης:

	Ανάλυση	εισόδου	Αυτόματο/Κλίμακα		
	Ορ. ανάλυση	Κατ. ανάλυση	3840	2160	
	800	600	2880	2160	
	1024	768	2880	2160	
4:3	1280	1024	2880	2160	
	1400	1050	2880	2160	
	1600	1200	2880	2160	
Φορητός υπολογιστής ευρείας οθόνης	1280	720	3840	2160	
	1280	768	3600	2160	
	1280	800	3456	2160	
	720	576	2700	2160	
SDIV	720	480	3240	2160	
	1280	720	3840	2160	
HUIV	1920	1080	3840	2160	

## Μενού λειτουργίας πηγής φωτός

Επιλέξτε μια λειτουργία πηγής φωτός ανάλογα με τις απαιτήσεις εγκατάστασης.

## Εμφάνιση μενού επαναφοράς

Επιστροφή στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις ρυθμίσεις προβολής.

# Μενού ρυθμίσεων

## Ρύθμιση μενού σχηματομορφής δοκιμής

Επιλέξτε τη σχηματομορφή δοκιμής από τα Πράσινο πλέγμα, Πλέγμα ματζέντα, Λευκό πλέγμα, Λευκό, ή απενεργοποιήστε αυτή τη λειτουργία (Ανενεργό).

## Ρύθμιση μενού προσανατολισμού προβολής

Επιλέξτε την προτιμώμενη προβολή μεταξύ των Μπροστά, Rear, Οροφή-πάνω και Πίσω-πάνω.

### Μενού ρύθμισης γλώσσας

Επιλέξτε το πολύγλωσσο μενού OSD με τις γλώσσες Αγγλικά, Γερμανικά, Γαλλικά, Ιταλικά, Ισπανικά, Πορτογαλικά, Παραδοσιακά Κινέζικα, Ιαπωνικά, Κορεάτικα και Ρώσικα.

### Μενού ρυθμίσεων μενού

#### <u>Θέση Μενού</u>

Επιλέξτε τη θέση του μενού στην οθόνη προβολής.

#### Χρονοδιακόπτης μενού

Ορίστε τη διάρκεια κατά την οποία το μενού OSD θα παραμένει ορατό στην οθόνη.

#### Απόκρ. Πληροφοριών

Ενεργοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να αποκρύψετε τα μηνύματα πληροφόρησης.

### Μενού ρύθμισης μεγάλου υψομέτρου

Όταν είναι ενεργή η επιλογή "Ενεργό", οι ανεμιστήρες περιστρέφονται πιο γρήγορα. Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη σε περιοχές με μεγάλο υψόμετρο όπου η ατμόσφαιρα είναι αραιή.

## Ρύθμιση μενού ρυθμίσεων ισχύος

#### Άμεση Εκκίνηση

Επιλέξτε "Ενεργό" για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία "Άμεση Εκκίνηση". Ο προβολέας ενεργοποιείται αυτόματα όταν συνδέεται στην παροχή εναλλασσόμενου ρεύματος, χωρίς να πατηθεί το πλήκτρο «Power» (Λειτουργία) στο πληκτρολόγιο του προβολέα ή στο τηλεχειριστήριο.

#### Ενεργοποίηση Σήματος

Επιλέξτε "Ενεργό" για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία "Ισχύς Σήματος". Ο προβολέας ενεργοποιείται αυτόματα όταν ανιχνευτεί σήμα, χωρίς να πατήσετε το κουμπί "Εκκίνηση" στο πληκτρολόγιο του προβολέα ή στο τηλεχειριστήριο.

#### Σημείωση:

- Αν η επιλογή "Ενεργοποίηση Σήματος" είναι στο "Ενεργό", η κατανάλωση ενέργειας του προβολέα σε λειτουργία αναμονής είναι μεγαλύτερη από 3W.
- Αυτή η λειτουργία εφαρμόζεται με την πηγή HDMI.

#### Αυτόμ. Απενεργοπ. (λ.)

Ορίζει το χρονικό διάστημα της αντίστροφης μέτρησης. Ο χρονοδιακόπτης της αντίστροφης μέτρησης θα αρχίσει όταν δεν υπάρχει είσοδος σήματος στον προβολέα. Ο προβολέας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν τελειώσει η αντίστροφη μέτρηση (σε λεπτά).

#### Χρον. Ύπνου (λ.)

Ορίζει το χρονικό διάστημα της αντίστροφης μέτρησης. Ο χρονοδιακόπτης της αντίστροφης μέτρησης θα αρχίσει με ή χωρίς σήμα στον προβολέα. Ο προβολέας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν τελειώσει η αντίστροφη μέτρηση (σε λεπτά).

Σημείωση: Ο χρονοδιακόπτης αναμονής επαναφέρεται κάθε φορά που απενεργοποιείται ο προβολέας.

### Ρύθμιση μενού Ασφάλειας

#### <u>Ασφάλεια</u>

Ενεργοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να ζητείται κωδικός πρόσβασης πριν από τη χρήση του προβολέα.

- Ενεργό: Επιλέξτε "Ενεργό" για να ενεργοποιήσετε την επιβεβαίωση ασφαλείας όταν ανάβετε τον προβολέα.
- Ανενεργό: Επιλέξτε "Ανενεργό" για να ανάψετε τον προβολέα χωρίς επιβεβαίωση του κωδικού πρόσβασης.

Σημείωση: Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234.

#### Χρονοδ. Ασφαλείας

Μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία ώρας (Μήνας/Ημέρα/Ωρα) για να ορίσετε τον αριθμό των ωρών που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ο προβολέας. Μόλις ο χρόνος περάσει θα σας ζητηθεί ξανά να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.

#### Αλλαγή κωδικού πρόσβασης

Χρησιμοποιήστε το για να ορίσετε ή να τροποποιήσετε τον κωδικό πρόσβασης που ζητείται όταν ενεργοποιείτε τον προβολέα.

### Ρύθμιση μενού αισθητήρα προστασίας ματιών

Ενεργοποιήστε τον αισθητήρα προστασίας ματιών για προσωρινή απενεργοποίηση των λυχνιών όταν υπάρχουν αντικείμενα πολύ κοντά στη δέσμη του προβολέα.

### Μενού λογότυπου εκκίνησης

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να επιλέξετε την οθόνη εκκίνησης που προτιμάτε. Σε περίπτωση τροποποίησης, οι αλλαγές θα ενεργοποιηθούν την επόμενη φορά που θα ενεργοποιήσετε τον προβολέα.

- **Προεπιλογή:** Η προεπιλεγμένη οθόνη εκκίνησης.
- Ουδέτερο: Το λογότυπο δεν εμφανίζεται στην οθόνη εκκίνησης.

### Μενού ρύθμισης χρώματος φόντου

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να εμφανιστεί μια μπλε, κόκκινη, πράσινη, γκρι οθόνη, καμία οθόνη ή η οθόνη λογότυπου όταν δεν υπάρχει διαθέσιμο σήμα.

Σημείωση: Εάν το χρώμα του φόντου έχει οριστεί σε "Κανένα", τότε είναι μαύρο.

### Μενού επαναφοράς συσκευής

#### <u>Επαναφορά OSD</u>

Επιστρέψτε στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις ρυθμίσεις μενού OSD.

#### Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων

Επιστροφή στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για όλες τις ρυθμίσεις.

# Μενού εισόδου

## Μενού αυτόματης πηγής εισόδου

Κάντε αυτή την επιλογή για να επιτρέψετε στον προβολέα να βρίσκει αυτόματα μια διαθέσιμη πηγή εισόδου.

### Μενού εισόδου απομνημόνευσης τελευταίας πηγής

Επιλέξτε αυτή την επιλογή, ώστε ο προβολέας να ξεκινά πάντα με την τελευταία πηγή εισόδου.

## Μενού αυτόματης αλλαγής εισόδου

Όταν εντοπίζεται σήμα εισόδου HDMI, ο προβολέας αλλάζει αυτόματα την πηγή εισόδου.

### Μενού ρυθμίσεων εισόδου HDMI CEC

Σημείωση: Όταν συνδέετε στον προβολέα συσκευές HDMI συμβατές με το CEC με καλώδια HDMI, μπορείτε να τις ελέγχετε με την ίδια κατάσταση για Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση, χρησιμοποιώντας τη λειτουργία ελέγχου HDMI Link στο OSD του προβολέα. Το γεγονός αυτό επιτρέπει Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση μίας ή πολλαπλών συσκευών σε μια ομάδα μέσω της λειτουργίας HDMI Link. Σε μια τυπική ρύθμιση παραμέτρων, η συσκευή αναπαραγωγής DVD που διαθέτετε μπορεί να συνδεθεί στον προβολέα μέσω ενισχυτή ή συστήματος οικιακού κινηματογράφου.



#### HDMI Link

Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη λειτουργία HDMI Link.

#### Συμπεριλαμβ. ΤV

Εάν οι ρυθμίσεις έχουν οριστεί σε "Ναι" τότε είναι διαθέσιμες οι επιλογές σύνδεσης ενεργοποίησης και power off link.

#### Power On Link

Εντολή ενεργοποίησης CEC.

- **Αμοιβαίο:** Ο προβολέας και η συσκευή CEC ενεργοποιούνται ταυτόχρονα.
- **PJ -> Συσκευή:** Η συσκευή CEC ενεργοποιείται μόνο αμέσως μετά την ενεργοποίηση του προβολέα.
- Συσκευή -> PJ: Ο προβολέας ενεργοποιείται μόνο αμέσως μετά την ενεργοποίηση της συσκευής CEC.

#### Power Off Link

Ενεργοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να επιτρέψετε στο HDMI Link και στον προβολέα να απενεργοποιούνται αυτόματα ταυτόχρονα.

### Μενού επαναφοράς εισόδου

Επιστροφή στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις ρυθμίσεις εισόδου.

# Μενού ήχου

## Μενού έντασης ήχου

Προσαρμόστε την ένταση του ήχου.

## Μενού σίγασης ήχου

Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να απενεργοποιήσετε προσωρινά τον ήχο.

- **Ενεργό:** Επιλέξτε "Ενεργό" για να ενεργοποιήσετε τη σίγαση ήχου.
- **Ανενεργό:** Επιλέξτε "Ανενεργό" για να απενεργοποιήσετε τη σίγαση.

Σημείωση: Η λειτουργία "Σίγαση" επηρεάζει την ένταση του εσωτερικού και του εξωτερικού ηχείου.

## Μενού λειτουργίας ήχου

Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία ήχου από τις Πρότυπο, Ταινία, Παιχνίδι ή επιτρέψτε στον προβολέα να ανιχνεύει αυτόματα τη λειτουργία ήχου.

## Μενού εξόδου ήχου

Επιλέξτε την κατάλληλη έξοδο ήχου από το εσωτερικό ηχείο ή το SPDIF.

## Μενού επαναφοράς ήχου

Επιστροφή στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις ρυθμίσεις ήχου.

# Μενού Πληροφορίες

## Μενού Πληροφορίες

Προβάλλετε τις πληροφορίες προβολέα όπως φαίνεται παρακάτω:

- Κανονιστικές πληροφορίες
- Αρ. σειράς
- Πληροφορίες πηγής
- Πληροφ. χρώματος
- Ώρες πηγής φωτός
- Φωτεινή λειτουργία
- Έκδοση υλικολογισμικού

# Συμβατές αναλύσεις

### Χρονοδιάγραμμα με ενεργοποίηση ομαλής κίνησης

Λειτουργίες	Ανάλυση	Καθ. συχνότητα (Hz)
(1) ΗDMI - Σήμα υπολ	ογιστή	
VGA	640 x 480	67
VGA	640 x 480	60
VGA	640 x 480	72
VGA	640 x 480	75
VGA	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56
SVGA	800 x 600	60
SVGA	800 x 600	72
SVGA	800 x 600	75
XGA	1024 x 768	60
XGA	1024 x 768	70
XGA	1024 x 768	75
XGA	1024 x 768	120
SXGA	1280 x 1024	75
SXGA	1280 x 1024	60
UXGA	1600 x 1200	60
4K	3840 x 2160	60
(2) HDMI - Εκτεταμένα	ος χρονισμός	
WXGA	1280 x 720	60
WXGA	1280 x 720	120
WXGA	1280 x 800	60
WXGA	1280 x 800	120
(3) HDMI - Σήμα βίντε	0	
640 x 480p	640 x 480	60
480i	720 x 480	60
576i	720 x 576	50
480P	720 x 480	60
576P	720 x 576 (4:3)	50
480P	720 x 480	60
576P	720 x 576 (16:9)	50
720P	1280 x 720	60
720P	1280 x 720	50
1080i	1920 x 1080	60
1080i	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	24
1080P	1920 x 1080	60
1080P	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	120
1080P	1920 x 1080	144
1080P	3840 x 1080	60

Λειτουργίες	Ανάλυση	Καθ. συχνότητα (Hz)
2160p	3840 x 2160	60
2160p	3840 x 2160	50
2160p	3840 x 2160	25
2160p	3840 x 2160	24
2160p	3840 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	24
2160p	4096 x 2160	25
2160p	4096 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	50
2160p	4096 x 2160	60

## Χρονοδιάγραμμα με απενεργοποίηση ομαλής κίνησης

Λειτουργίες	Ανάλυση	Καθ. συχνότητα (Hz)					
(1) HDMI - Σήμα υπολογιστή							
VGA	640 x 480	67					
VGA	640 x 480	60					
VGA	640 x 480	72					
VGA	640 x 480	75					
VGA	720 x 400	70					
SVGA	800 x 600	56					
SVGA	800 x 600	60					
SVGA	800 x 600	72					
SVGA	800 x 600	75					
XGA	1024 x 768	60					
XGA	1024 x 768	70					
XGA	1024 x 768	75					
XGA	1024 x 768	120					
SXGA	1280 x 1024	75					
SXGA	1280 x 1024	60					
UXGA	1600 x 1200	60					
4K	3840 x 2160	60					
(2) HDMI - Εκτεταμένα	ος χρονισμός						
WXGA	1280 x 720	60					
WXGA	1280 x 720	120					
WXGA	1280 x 800	60					
WXGA	1280 x 800	120					
(3) HDMI - Σήμα βίντε	0						
640x480p	640 x 480	60					
576P	720 x 576 (16:9)	50					
480P	720 x 480	60					
720P	1280 x 720	60					
720P	1280 x 720	50					
1080i	1920 x 1080	60					
1080i	1920 x 1080	50					

Λειτουργίες	Ανάλυση	Καθ. συχνότητα (Hz)
1080P	1920 x 1080	24
1080P	1920 x 1080	60
1080P	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	120
1080P	1920 x 1080	144
1080P	1920 x 1080	240
1080P	3840 x 1080	60
2160p	3840 x 2160	60
2160p	3840 x 2160	50
2160p	3840 x 2160	24
2160p	3840 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	24
2160p	4096 x 2160	25
2160p	4096 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	50
2160p	4096 x 2160	60
576P	720 x 576	50
720P	1280 x 720	60
720P	1280 x 720	50
1080i	1920 x 1080	60
1080i	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	24
1080P	1920 x 1080	60
1080P	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	120
1080p -144 (CVT-RB)	1920 x 1080	144
1080P	1920 x 1080	240
1080P	3840 x 1080	60
2160p	3840 x 2160	60
2160p	3840 x 2160	50
2160p	3840 x 2160	25
2160p	3840 x 2160	24
2160p	3840 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	24
2160p	4096 x 2160	25
2160p	4096 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	50
2160p	4096 x 2160	60

### Συμβατότητα βίντεο True 3D

Λειτουργίες	Ανάλυση	Καθ. συχνότητα (Hz)
(4) HDMI – Χρόνος 1,4a 3D		
720p50 (Συσσώρευση καρέ)	1280 x 720	50
720p60 (Συσσώρευση καρέ)	1280 x 720	60
1080p (Συσσώρευση καρέ)	1920 x 1080	24
720p50 (Πάνω και κάτω)	1280 x 720	50
720p60 (Πάνω και κάτω)	1280 x 720	60
1080p (Πάνω και κάτω)	1920 x 1080	24
1080p (Πάνω και κάτω)	1920 x 1080	50
1080p (Πάνω και κάτω)	1920 x 1080	60
720Ρ (Σε παράθεση (Μισό))	1280 x 720	60
1080i (Σε παράθεση (Μισό))	1920 x 1080	50(25)
1080i (Σε παράθεση (Μισό))	1920 x 1080	60(30)
1080p (Σε παράθεση (Μισό))	1920 x 1080	50
1080p (Σε παράθεση (Μισό))	1920 x 1080	60

### Πίνακες εκτεταμένων δεδομένων προσδιορισμού οθόνης (EDID)

#### Ψηφιακό σήμα με ενεργοποίηση VRR (4K):

Β0/Εδραιωμένος χρονισμός	Β0/Βασικός χρονισμός	Β0/Λεπτομερής χρονισμός	Β1/Λειτουργία βίντεο	Β1/Λεπτομερής χρονισμός
720 x 400 @ 70 (V) Hz x 31,5 (H) Hz	1280 x 720 @ 60Hz 16:9	3840 x 2160 @ 60Hz	640 x 480p @ 60Hz 4:3	1920 x 1080 @ 144Hz
640 x 480 @ 60 (V) Hz x 31,5 (H) Hz	1280 x 800 @ 60Hz 16:10		720(1440) x 576i @ 50Hz 4:3	3840 x 1080 @ 60Hz
640 x 480 @ 67 (V) Hz x 34,9 (H) Hz	1280 x 1024 @ 60Hz 5:4		720(1440) x 480i @ 60Hz 4:3	
640 x 480 @ 72 (V) Hz x 37,9 (H) Hz	1600 x 1200 @ 60Hz 4:3		720(1440) x 480i @ 60Hz 16:9	
640 x 480 @ 75 (V) Hz x 37,5 (H) Hz	1920 x 1200 @ 60Hz 16:10		720 x 576p @ 50Hz 4:3	
800 x 600 @ 56 (V) Hz x 35,1 (H) Hz	1024 x 768 @ 120Hz 4:3		720 x 576p @ 50Hz 16:9	
800 x 600 @ 60 (V) Hz x 37,9 (H) Hz	1280 x 720 @ 120Hz 16:9		720 x 480p @ 60Hz 4:3	
800 x 600 @ 72 (V) Hz x 48,1 (H) Hz	1280 x 800 @ 120Hz 16:9		720 x 480p @ 60Hz 16:9	
800 x 600 @ 75 (V) Hz x 46,9 (H) Hz			1280 x 720p @ 50Hz 16:9	
1024 x 768 @ 60 (V) Hz x 48,4 (H) Hz			1280 x 720p @ 60Hz 16:9	
1024 x 768 @ 70 (V) Hz x 56,5 (H) Hz			1920 x 1080i @ 60Hz 16:9	
1024 x 768 @ 75 (V) Hz x 60 (H) Hz			1920 x 1080i @ 50Hz 16:9	
1280 x 1024 @ 75 (V) Hz x 80 (H) Hz			1920 x 1080p @ 24Hz 16:9	
			1920 x 1080p @ 50Hz 16:9	
			1920 x 1080p @ 60Hz 16:9	
			3840 x 2160p @ 24Hz 16:9	
			3840 x 2160p @ 25Hz 16:9	
			3840 x 2160p @ 30Hz 16:9	
			3840 x 2160p @ 50Hz 16:9	
			3840 x 2160p @ 60Hz 16:9	
			4096 x 2160p @ 24Hz 256:135	
			4096 x 2160p @ 25Hz 256:135	
			4096 x 2160p @ 30Hz 256:135	
			4096 x 2160p @ 50Hz 256:135	
			4096 x 2160p @ 60Hz 256:135	
			1920 x 1080p @ 120Hz 16:9	

#### Ψηφιακό σήμα για παιχνίδια (4Κ):

Β0/Εδραιωμένος χρονισμός	Β0/Βασικός χρονισμός	Β0/Λεπτομερής χρονισμός	Β1/Λειτουργία βίντεο	Β1/Λεπτομερής χρονισμός
720 x 400 @ 70 (V) Hz x 31,5 (H) Hz	1280 x 720 @ 60Hz 16:9	3840 x 2160 @ 60Hz	640 x 480p @ 60Hz 4:3	1920 x 1080 @ 144Hz
640 x 480 @ 60 (V) Hz x 31,5 (H) Hz	1280 x 800 @ 60Hz 16:10		720 x 576p @ 50Hz 16:9	3840 x 1080 @ 60Hz
640 x 480 @ 67 (V) Hz x 34,9 (H) Hz	1280 x 1024 @ 60Hz 5:4		720 x 480p @ 60Hz 16:9	1920 x 1080 @ 240Hz
640 x 480 @ 72 (V) Hz x 37,9 (H) Hz	1600 x 1200 @ 60Hz 4:3		1280 x 720p @ 50Hz 16:9	
640 x 480 @ 75 (V) Hz x 37,5 (H) Hz	1920 x 1200 @ 60Hz 16:10		1280 x 720p @ 60Hz 16:9	
800 x 600 @ 56 (V) Hz x 35,1 (H) Hz	1024 x 768 @ 120Hz 4:3		1920 x 1080i @ 60Hz 16:9	
800 x 600 @ 60 (V) Hz x 37,9 (H) Hz	1280 x 720 @ 120Hz 16:9		1920 x 1080i @ 50Hz 16:9	
800 x 600 @ 72 (V) Hz x 48,1 (H) Hz	1280 x 800 @ 120Hz 16:9		1920 x 1080p @ 24Hz 16:9	
800 x 600 @ 75 (V) Hz x 46,9 (H) Hz			1920 x 1080p @ 50Hz 16:9	
1024 x 768 @ 60 (V) Hz x 48,4 (H) Hz			1920 x 1080p @ 60Hz 16:9	
1024 x 768 @ 70 (V) Hz x 56,5 (H) Hz			3840 x 2160p @ 24Hz 16:9	
1024 x 768 @ 75 (V) Hz x 60 (H) Hz			3840 x 2160p @ 30Hz 16:9	
1280 x 1024 @ 75 (V) Hz x 80 (H) Hz			3840 x 2160p @ 50Hz 16:9	
			3840 x 2160p @ 60Hz 16:9	
			4096 x 2160p @ 24Hz 256:135	
			4096 x 2160p @ 25Hz 256:135	
			4096 x 2160p @ 30Hz 256:135	
			4096 x 2160p @ 50Hz 256:135	
			4096 x 2160p @ 60Hz 256:135	
			1920 x 1080p @ 120Hz 16:9	

## Μέγεθος εικόνας και απόσταση προβολής

Μέγεθος εικόνας	Ανοχή DF: 0~-7%		DR		Αντιστάθμιση Η: 121% ~ 131%	
(ίντσες)	μέτρα	ίντσες	μέτρα	ίντσες	μέτρα	ίντσες
75"	0,479	18,867	0,163	6,427	0,147 ~ 0,241	5,798 ~ 9,475
85"	0,538	21,177	0,222	8,736	0,173 ~ 0,279	6,827 ~ 10,994
90"	0,567	22,332	0,251	9,891	0,186 ~ 0,299	7,342 ~ 11,754
100"	0,626	24,642	0,310	12,201	0,213 ~ 0,337	8,371 ~ 13,274
110"	0,685	26,951	0,369	14,510	0,239 ~ 0,425	9,401 ~ 16,718
120"	0,743	29,261	0,427	16,820	0,265 ~ 0,463	10,431 ~ 18,238

**Σημείωση:** Όλοι οι προβολείς έχουν εύρος ανοχής. Για την ακριβέστερη τιμή, παρακαλούμε μετρήστε απευθείας τη συσκευή.



## Διαστάσεις προβολέα και εγκατάσταση με στήριξη στην οροφή

- 1. Για να αποτρέψετε τη ζημιά στον προβολέα σας, χρησιμοποιήστε προσάρτηση οροφής Optoma.
- Αν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε κιτ στηρίγματος οροφής τρίτων, βεβαιωθείτε ότι οι βίδες που χρησιμοποιούνται για την προσάρτηση στηρίγματος στον προβολέα ανταποκρίνονται στις ακόλουθες προδιαγραφές:
- Τύπος βίδας: Μ4 για προσάρτηση έξι σημείων
- Ελάχιστο μήκος βίδας: 10mm



**Σημείωση:** Ζημιές που έχουν προκληθεί από εσφαλμένη εγκατάσταση καθιστούν άκυρη την εγγύηση.



- Εάν αγοράσετε μία προσάρτηση οροφής κάποιας άλλης εταιρείας, χρησιμοποιήστε το σωστό μέγεθος βίδας. Το μέγεθος βίδας διαφέρει ανάλογα με το πάχος της πλάκας στερέωσης.
- Διατηρήστε διάκενο τουλάχιστον 10 εκ. μεταξύ της οροφής και της κάτω πλευράς του προβολέα.
- Αποφεύγετε να εγκαθιστάτε τον προβολέα κοντά σε πηγές θερμότητας.

# Απομακρυσμένοι κωδικοί υπέρυθρων (IR)



Πλήκτρο	)	Key num	MTX.	Φορμά	Δεδομένα0	Δεδομένα1	Δεδομένα2	Δεδομένα3	Περιγραφή
Ενεργοποίηση/ Απενεργοποί- ηση	ባ	K12	04	F1	32	CD	71	8E	Ανατρέξτε στη σελίδα «Ενεργοποίηση/Απενερ- γοποίηση του προβολέα» στη σελίδα 25.
Πηγή	Ð	K3	11	F1	32	CD	18	E7	Πατήστε 乞 για να επιλέξετε ένα σήμα εισό- δου.
HDMI3		K13	03	F1	32	CD	92	6D	Πατήστε 숩 για άνοιγμα της πηγής HDMI3.
Μενού	≡	K8	17	F1	32	CD	0E	F1	Πατήστε το κουμπί ☴ για να ανοίξει το μενού οθόνης (OSD). Για να τερματίσετε το OSD, πατήστε πάλι το κουμπί ☴.
Επιστροφή	€	K4	10	F1	32	CD	86	79	Πατήστε ڬ για επιστροφή στην προηγούμενη σελίδα.
Πάνω		K7	18	F2	32	CD	11	EE	
Αριστερά		K14	02	F2	32	CD	10	EF	Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα 📥 🔻 🔶 για να
Δεξιά		K5	09	F2	32	CD	12	ED	επιλεξετε στοιχεια η να κανετε προσαρμογες στην επιλογή σας.
Κάτω		K2	19	F2	32	CD	14	EB	
Είσοδος	Enter	K9	16	F1	32	CD	0F	F0	Επιβεβαιώνει την επιλογή στοιχείου σας.
Σίγαση ήχου	∎×	K15	01	F1	32	CD	52	AD	Πατήστε <b>Ϥ</b> × για απενεργοποίηση/ενεργοποίη- ση του ενσωματωμένου ηχείου του προβολέα.
Λειτουργία εικόνας	•	K10	15	F1	32	CD	91	6E	Πατήστε 🌑 για εμφάνιση του μενού Λειτουρ- γία εικόνας. Για έξοδο από το μενού Λειτουργία εικόνας, πατήστε ξανά 🌑 .
Μοτίβο εστίασης	•	K6	08	F1	32	CD	25	DA	Πατήστε για άνοιγμα του Μοτίβου εστίασης.
Ένταση -	-	K11	12	F2	32	CD	0C	F3	Πατήστε — για να μειώσετε την ένταση.
Ένταση +	+	K1	05	F2	32	CD	09	F6	Πατήστε 🕂 για να αυξήσετε την ένταση.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με τον προβολέα σας, ανατρέξτε στις παρακάτω πληροφορίες. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας μεταπωλητή ή με το εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.

## Προβλήματα με την Εικόνα

?

Δεν εμφανίζεται εικόνα στην οθόνη

- Βεβαιωθείτε πως όλα τα καλώδια και οι συνδέσεις τροφοδοσίας έχουν συνδεθεί με σωστά και καλά όπως περιγράφεται στην ενότητα «Ρύθμιση και Εγκατάσταση».
- Βεβαιωθείτε πως οι ακίδες στις υποδοχές δεν έχουν λυγίσει ή σπάσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία «Αμοιβαίο».
- 🔹 Η εικόνα δεν είναι εστιασμένη
  - Ανατρέξτε στη «Εστίαση» στη σελίδα 22.
  - Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη προβολής βρίσκεται μέσα στην απαιτούμενη απόσταση από τον προβολέα. (Ανατρέξτε στη σελίδα 49).
- Η εικόνα είναι παραμορφωμένη κατά την προβολή τίτλου DVD 16:9
  - Κατά την αναπαραγωγή αναμορφικού DVD ή 16:9 DVD, ο προβολέας θα εμφανίσει την καλύτερη εικόνα σε φορμά 16: 9 από την πλευρά του προβολέα.
  - Κατά την αναπαραγωγή ταινίας DVD σε μορφή LBX, αλλάξτε τη μορφή σε V-Stretch στο μενού OSD του προβολέα.
  - Κατά την αναπαραγωγή ταινίας DVD σε φορμά 4:3, παρακαλούμε αλλάξτε το φορμά σε 4:3 στην OSD του προβολέα.
  - Ρυθμίστε το φορμά προβολής σε τύπο κλίμακας οθόνης 16:9 (ευρεία) στη συσκευή αναπαραγωγής DVD.
- ?

#### Η εικόνα είναι πολύ μικρή ή πολύ μεγάλη

- Μετακινήστε τον προβολέα πιο κοντά ή πιο μακριά στην οθόνη.
- Πιέστε "Μενού" στον πίνακα του προβολέα, μεταβείτε στην επιλογή "ΟΘΟΝΗ- >Αναλογία διαστάσεων". Δοκιμάστε τις διαφορετικές ρυθμίσεις.
- 🛛 Η εικόνα έχει λοξές πλευρές:
  - Αν είναι δυνατόν, αλλάξτε τη θέση του προβολέα ώστε να είναι κεντραρισμένος στην οθόνη και κάτω από τη βάση της.
- Η εικόνα είναι αντεστραμμένη
  - Επιλέξτε "ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ-->Προσανατολισμός προβολής" από την OSD και ρυθμίστε την κατεύθυνση προβολής.
- 🔋 Θολή διπλή εικόνα
  - Βεβαιωθείτε ότι η επιλογή "Λειτουργία εικόνας" (Λειτουργία προβολής) δεν είναι 3D για να αποφύγετε την προβολή κανονικής εικόνας 2D ως θολή και διπλή.

## Άλλα προβλήματα

- Ο προβολέας σταματάει να ανταποκρίνεται σε όλα τα χειριστήρια
  - Αν είναι δυνατόν, απενεργοποιήστε τον προβολέα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και περιμένετε τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα πριν συνδέσετε ξανά την τροφοδοσία.

## Προβλήματα με το Τηλεχειριστήριο

#### Αν δεν λειτουργεί το τηλεχειριστήριο

- Ελέγξτε ότι η γωνία λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου είναι εντός ±15° από τους δέκτες IR στον προβολέα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τον προβολέα.
   Μετακινηθείτε σε απόσταση έως 4 μέτρα (~13 πόδια) από τον προβολέα.
- Βεβαιωθείτε πως έχετε τοποθετήσει σωστά τις μπαταρίες.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες αν έχουν εξαντληθεί.

## Ένδειξη προειδοποίησης

Όταν ανάβουν ή αναβοσβήνουν οι ενδείξεις προειδοποίησης (δείτε παρακάτω), ο προβολέας τερματίζει αυτόματα τη λειτουργία του:

- Η ένδειξη LED "ΛΑΜΠΑ" ανάβει με κόκκινο χρώμα και εάν η ένδειξη "Ενεργοποίηση/Σε αναμονή" αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.
- Η ένδειξη LED "ΘΕΡΜΟΚΡ" ανάβει με κόκκινο χρώμα και εάν η ένδειξη "Ενεργοποίηση/Σε αναμονή" αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα. Αυτό υποδεικνύει ότι ο προβολέας έχει υπερθερμανθεί. Κάτω από κανονικές συνθήκες, μπορείτε να ενεργοποιήσετε ξανά τον προβολέα.
- Η ένδειξη LED "ΘΕΡΜΟΚΡ" αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα και εάν η ένδειξη "Ενεργοποίηση/Σε αναμονή" αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.

Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από τον προβολέα, περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και δοκιμάστε ξανά. Εάν η ένδειξη προειδοποίησης ανάψει ή αναβοσβήνει ξανά, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο επισκευών για βοήθεια.

## Μήνυμα αναμμένων LED

Μήνυμα	LED Ενεργοποί	ήσης/Σε αναμονή	Λυχνία LED θερμοκρασίας	LED λάμπας
	(Κόκκινο)	(Λευκό)	(Κόκκινο)	(Κόκκινο)
Κατάσταση αναμονής (Καλώδιο εισόδου τροφοδοσίας)	Σταθερό φως			
Ενεργοποίηση (προειδοποί- ηση)		Αναβοσβήνει (0,5 δευτερόλεπτα σβήνει / 0,5 δευτερόλεπτα ανάβει)		
Ενεργοποίηση και λυχνία		Σταθερό φως		
Απενεργοποίηση (ψύξη)		Αναβοσβήνει (0,5 δευτερόλεπτα σβήνει / 0,5 δευτερόλεπτα ανάβει). Επιστρέφει σε κόκκινο φως όταν ο ανεμιστήρας ψύξης απενεργοποιηθεί.		
Ταχεία συνέχεια (100ms)		Αναβοσβήνει (0,25 δευτερόλεπτα σβήνει / 0,25 δευτερόλεπτα ανάβει)		
Σφάλμα (Αστοχία λάμπας)	Αναβοσβήνει			Σταθερό φως
Σφάλμα (Βλάβη ανεμ.)	Αναβοσβήνει		Αναβοσβήνει	
Σφάλμα (Υπέρβαση θερμο- κρασίας)	Αναβοσβήνει		Σταθερό φως	

Απενεργοποίηση:



• Προειδοποίηση θερμοκρασίας:



# Προδιαγραφές

Οπτικό	Περιγραφή
Τεχνολογία	Texas Instrument DMD, 0,47" 4K UHD ECD DMD x1 με ενεργοποιητή XPR 4 κατευθύνσεων
Ανάλυση απεικόνισης	4K UHD 3840 x 2160
Μέγιστη ανάλυση εισόδου	Γραφικά έως 3840 x 2160 @60Hz Μέγιστο εύρος ζώνης: • HDMI 2.0: 600MHz
Φακός	<ul> <li>Λόγος εμβέλειας 0,254</li> <li>F-stop: 2,04</li> <li>Εστιακό μήκος: 2,63 mm</li> </ul>
Αντιστάθμ.	126% ±5%
Μέγεθος εικόνας	75" ~ 120"
Απόσταση προβολής	14,5cm ±2cm στις 75" έως 39,8cm ± 3cm στις 120" (28,6cm ±2,5cm στις 100")
I/O	<ul> <li>HDMI 2.0 x3 (εξωτερικό x2 ; εσωτερικό x1 για Android TV dongle)</li> <li>USB x2 (εξωτερικό x1, ακροδέκτης type-A για παροχή ρεύματος 5V/1,5A και υπηρεσία. Εσωτερικό x1, ακροδέκτης micro USB ως παροχή ρεύματος 5V/1,5A για Android TV dongle)</li> <li>Έξοδος ήχου 3,5 mm</li> <li>S/PDIF</li> </ul>
Χρώμα	1073,4 εκατομμύρια χρώματα
Συχνότητα σάρωσης	<ul> <li>Οριζόντιος ρυθμός σάρωσης: 15 ~ 140 KHz</li> <li>Κατακόρυφος ρυθμός σάρωσης: 24 ~ 120Hz και 240Hz για 1080P</li> </ul>
Ηχείο	10W x2
Κατανάλωση ισχύος	<ul> <li>Μέγιστο: (Λειτουργία φωτεινότητας)</li> <li>165W (τυπικό), 190W (μέγ.) @110VAC</li> <li>160W (τυπικό), 184W (μέγ.) @220VAC</li> <li>Ελάχιστο: (Οικονομική λειτουργία)</li> <li>145W (τυπικό), 167W (μέγ.) @110VAC</li> <li>143W (τυπικό), 164W (μέγ.) @220VAC</li> </ul>
Προδιαγραφές τροφοδοσίας	100~240V ±10%, AC 50/60Hz
Ρεύμα εισόδου	2,2A
Προσανατολισμός εγκατάστασης	Μπροστινή, Πίσω, Οροφή - Πάνω, Πίσω - Πάνω
Διαστάσεις (Π x B x Y)	<ul> <li>Χωρίς πόδια: 400 x 316 x 102,3 mm (15,7 x 12,4 x 4,0 ίντσες)</li> <li>Με πόδια: 400 x 316 x 113,3 mm (15,7 x 12,4 x 4,5 ίντσες)</li> </ul>
Βάρος	5,1 kg (11,24 λίβρες)
Περιβαλλοντικά	Λειτουργία σε 0~40°C, 10%~85% υγρασία (χωρίς συμπύκνωση)

Σημείωση: Όλες οι τεχνικές προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

# Γραφεία της Optoma σε όλον τον κόσμο

Για επισκευές ή υποστήριξη, επικοινωνήστε με το τοπικό σας γραφείο.

### НПА

Optoma Technology, Inc. 47697 Westinghouse Drive. Fremont, Ca 94539

#### Καναδάς

Optoma Technology, Inc. 47697 Westinghouse Drive. Fremont, Ca 94539

### Λατινική Αμερική

Optoma Technology, Inc. 47697 Westinghouse Drive. Fremont, Ca 94539

#### Ευρώπη

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills Hemel Hempstead, Herts, HP1 2UJ, Ηνωμένο Βασίλειο www.optoma.eu Τηλ. κέντρου επισκευών: +44 (0)1923 691865

### Κάτω χώρες ΒV

Randstad 22-123 1316 BW Almere Ολλανδία www.optoma.nl

### Γαλλία

Bâtiment E	【 +33 1 41 46 12 20
81-83 avenue Edouard Vaillant	📄 +33 1 41 46 94 35
92100 Boulogne Billancourt, France	savoptoma@optoma.fr

#### Ισπανία

C/ José Hierro.36 Of. 1C 28522 Rivas VaciaMadrid, Ισπανία

### Γερμανία

Am Nordpark 3 41069 Mönchengladbach Γερμανία

#### Σκανδιναβία

Lerpeveien 25 3040 Drammen Νορβηγία

PO.BOX 9515 3038 Drammen Νορβηγία

Κορέα

https://www.optoma.com/kr/

888-289-6786 📄 510-897-8601

services@optoma.com

**(** 888-289-6786 510-897-8601 services@optoma.com

888-289-6786 [ 510-897-8601

services@optoma.com

#### Ιαπωνία

https://www.optoma.com/jp/

#### Ταϊβάν

https://www.optoma.com/tw/

#### Κίνα

Room 2001, 20F, Building 4, No.1398 Kaixuan Road, Changning District Shanghai, 200052, Kíva

#### Αυστραλία

https://www.optoma.com/au/



( +44 (0) 1923 691 800 🛅 +44 (0) 1923 691 888 service@tsc-europe.com

【 +31 (0) 36 820 0252 📄 +31 (0) 36 548 9052

	(	+33 1 41 46 12 20
aillant 🛛 👔		+33 1 41 46 94 35
urt, France 🛛	×	savoptoma@optoma.

**(**] +34 91 499 06 06 ᆑ +34 91 670 08 32

( +49 (0) 2161 68643 0 🔚 +49 (0) 2161 68643 99 info@optoma.de

(	+47 32 98 89 90
	+47 32 98 89 99
	info@optoma.no

### www.optoma.com